

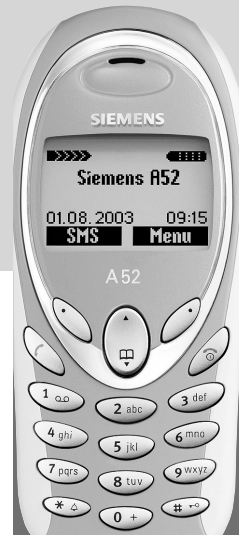
SIEMENS mobile

Be inspired

Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2003
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
www.my-siemens.com



A52

Măsurile de siguranță	3	Agenda SIM	23
Generalități despre telefon	5	<Intrare noua>	23
Simboluri afișare (selecție)	7	Apelare/căutare intrare	24
Primii pași	8	Apelare cu numărul de înregistrare	24
Introducerea cartelei SIM/ bateriei	9	Editare intrare	24
Încărcarea bateriei	10	Locație:	25
Pornire, oprire/introducere PIN ...	11	Alocare imagine	26
Instrucțiuni generale	12	Grupuri	27
Manualul de utilizare	12	Inreg. apel	29
Taste control	12	Taxare durată	30
Securitate	14	Mesaj vocal/Posta	31
Telefonul meu	16	Mesaje	32
Efectuarea unui apel telefonic ...	17	Citirea mesajelor	32
Formarea cu tastele numerice	17	Primită / Trimise	33
Terminare apel	17	Compunerea mesajului	34
Reglaj volum	17	Text predefinit	35
Reapelarea numerelor anterioare	17	Introducere de text cu T9	35
Când un număr este ocupat ...	18	SMS la grup	37
Acceptare apel	18	Imagine & Sunet	37
Respingere apel	19	Profile SMS	38
Punere în așteptare	19	Servicii trans. prin rețea	39
Apel în așteptare/Comutare ...	19	Extra	40
Conferința	20	Jocuri	40
Meniul de Apel	21	Imagini proprii/ Animatie proprie	41
Apel direct	21	Sunete proprii	42
		Calculatoare	43

**Vezi, de asemenea, indexul de la sfârșitul
acestui manual de utilizare**

Tonuri sonerie	44	Note A-Z	59
Setari	46	Întrebări & Răspunsuri	64
Limba	46	Serviciul clienți	67
Afisaj	46	Îngrijire și întreținere	69
Screensaver	47	Date produs	70
Setari apel	47	Accesorii	71
Redirectionare	49	Declarație de calitate	
Ceas	50	a bateriei	72
Securitate	51	SAR	73
Rețea	52	Index	74
Profile	54		
Schimbarea setărilor	54		
Casti	55		
Mod avion	55		
Ceas alarma	56		
Taste de acces rapid	57		
Tasta soft stânga	57		
Taste de apelare rapidă	58		

**Vezi, de asemenea, indexul de la sfârșitul
acestui manual de utilizare**

Notă pentru părinți

Citiți cu atenție, înainte de folosire, instrucțiunile de utilizare și măsurile de siguranță. Explicați copiilor conținutul și pericolele asociate cu folosirea telefonului.



Reamintiți-vă să respectați cerințele legale și restricțiile locale la folosirea telefonului. De exemplu în avioane, stații de benzină, spitale sau în timp ce conduceți automobilul.



Tonul de sonerie (p. 44), tonurile de informații (p. 45) sunt reproduse în difuzor. Nu duceți telefonul la ureche când sună. Altfel riscați afectarea de durată a auzului.



Opriti aparatul în spitale. Telefoanele mobile pot interfera cu funcționarea dispozitivelor medicale, cum ar fi aparate auditive sau stimuloare cardiace. Trebuie menținută o distanță minimă de 20 cm/9 inci între stimulatorul cardiac și telefonul mobil. Când folosiți telefonul mobil țineți-l la ureche, departe de stimulatorul cardiac. Consultați doctorul pentru mai multe informații.



Folosiți numai baterii (100% fără mercur) și dispozitive de încărcare originale Siemens. Altfel, riscul pentru sănătate și deteriorarea produsului nu pot fi excluse: de exemplu, bateria poate exploda.



Puteți deschide telefonul numai pentru înlocuirea bateriei (100% fără mercur), capacelor frontal și spate, tastaturii sau cartelei SIM. Bateria nu trebuie desfăcută în nici o împrejurare. Orice alte modificări ale acestui produs sunt strict interzise, ele anulând criteriile aprobate pentru model, necesare funcționării aparatului.



Cartela SIM poate fi scoasă. Atenție! Piesele mici pot fi înghițite de copii.



Tensiunea de alimentare (V) specificată pe alimentator nu trebuie depășită.

De reținut:



Aruncați bateriile și telefoanele uzate în concordanță cu legislația locală.



Telefoanele mobile pot interfera în funcționarea televizoarelor, radiourilor, PC-urilor aflate în apropiere.



Vă recomandăm să folosiți numai accesorii Siemens originale pentru a evita posibila deteriorare și a fi în concordanță cu legislația locală.

Folosirea incorectă determină pierderea garanției!

① Antenă încorporată

Nu interacționați cu telefonul mai sus de capacul bateriei fără motiv. Aceasta reduce nivelul semnalului.

② Difuzor

③ Indicatoare afișaj

Nivel semnal/nivel baterie.

④ Taste soft

Apăsati tasta soft pentru a apela funcția afișată ca **Text** sau simbol în zona gri de deasupra tastei (vezi de asemenea p. 57). În modul "în așteptare" (setări fabrică):

SMS nou sau de ex.

 (servicii SIM) și

Meniu (meniul principal).

⑤ Tasta apel

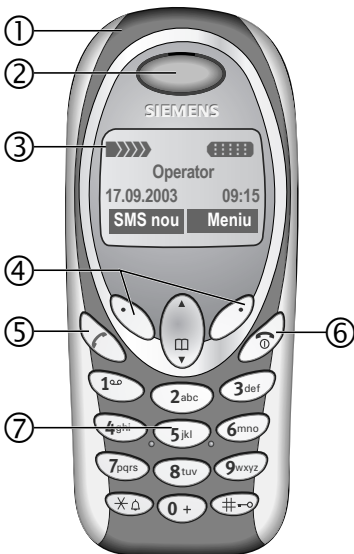
Apelează numărul de telefon sau numele afișat, acceptă apelul. În modul "în așteptare": Afișează ultimele apeluri.

⑥ Tasta Pornit/Oprit/ Terminare

- Oprit: țineți **apăs**at, pentru pornire.
- În timpul unei convorbiri sau aplicații: apăsați **scurt** pentru încheiere.
- În meniuri, liste și pagini WAP: derulare sus și jos, apăsați **scurt** pentru un nivel înapoi. **Ținut apăsat**, revenire la modul "în așteptare".
- În modul "În așteptare": **țineți apăsat**, pentru a opri telefonul.

⑦ Taste introducere

Cifre, litere.



① Tasta derulare

În liste și meniuri:



Derulare sus și jos.

În timpul unei convorbiri:



Sus: reglare volum.

Jos: deschide Agenda telefon.

În modul "în așteptare":



Sus: citire mesaj nou.



Jos: deschide Agenda.

Editare Text:



Apăsare scurtă sus sau jos: mută cursorul caracter cu caracter.



Apăsare lungă sus sau jos: mută cursorul cuvânt cu cuvânt.

Citire Text (de ex. SMS):



Derulare linie cu linie.

② Ținut apăsat

- În modul "în așteptare": pornește/oprește tonurile de semnalizare (excepție alarma).
- Pentru apelurile primite: oprește soneria.

③ Ținut apăsat

În modul "în așteptare": pornește/oprește blocarea tastaturii.

④ Microfon

⑤ Interfață dispozitive

Conector pentru încărcător, căști etc.



Indicatori afișaj



Nivel semnal.



Încărcare.



Nivel baterie.



Toate apelurile redirectionate.



Sonerie oprită.



Numai sonerie scurtă (bip).



Sonerie numai dacă apelantul este memorat în Agenda SIM.



Alarma este activă.



Blocarea tastelor activă.

Numere de telefon/nume:



Pe cartela SIM



Pe cartela SIM
(protejat de PIN 2).



În memoria telefonului.



Nu este acces la rețea.



Funcție activată/dezactivată.



Agenda SIM.

ABC/
Abc/abc

Indică dacă sunt active litere mari sau mici



Introducere text **cu** T9.



Difuzor kit pentru mașină.



Căști active.



Facilitatea auto răspuns activă.

Tastele soft stânga și dreapta



Mesaj recepționat.



Mesaj vocal recepționat.



Apel neacceptat.



Memorie SIM plină.



Servicii SIM.



Memorat în Agenda telefon.



Extras din Agenda telefon.



Selecție cuvânt T9.

Atât capacele din față și spatele carcusei (CLIPit™ Covers, my-CLIPit™: pg. 16 și pg. 71) cât și tastatura pot fi schimbate în câteva secunde fără a necesita utilizarea unor unelte. Vă rugăm opriți mai întâi telefonul.

Pentru atașare



Pentru detașare



Notă

Telefonul este livrat împreună cu o folie protectoare pe afișaj și pe capacul afișajului .

Îndepărtați folia înainte de pornire.

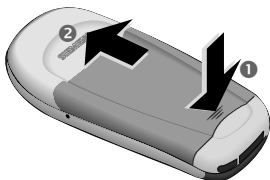
În cazuri rare, descărcarea electrostatică provocată de îndepărtarea filmului poate cauza decolorarea marginilor afișajului. Acest lucru durează cel mult 10 minute.

Pentru a evita deteriorarea afișajului, telefonul nu trebuie folosit fără capacul superior.

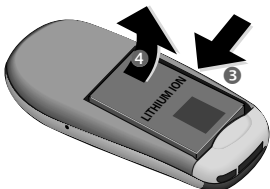
Introducerea cartelei SIM/bateriei

Furnizorul de servicii vă livrează o cartelă SIM în care sunt stocate datele importante despre linia dumneavoastră. În cazul în care cartela SIM v-a fost furnizată în format Carte de vizită, decupați segmentul mai mic și curățați marginile.

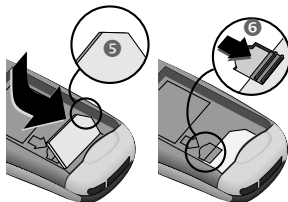
- Apăsați zona marcată ❶, apoi ridicați capacul în direcția indicată de săgeată ❷.



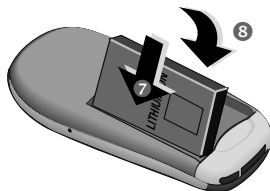
- Apăsați opritorul în direcția indicată de săgeată ❸, ridicați bateria de tăietura din laterala telefonului, trageți în sus și detașați ❹.



- Introduceți cartela SIM în locaș cu contactele în jos (verificați colțul tăiat să fie în poziția corectă ❺). Apăsați ușor până la blocare ❻.



- Introduceți bateria în telefon din lateral ❷, apăsați în jos până se potrivește ❸.



- Introduceți capacul și apăsați până se potrivește.

Notă

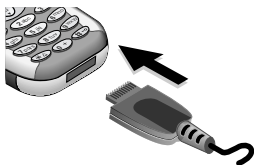
Opriti întotdeauna telefonul înainte de scoaterea bateriei!

Sunt suportate numai SIM-urile de 3 volți. Dacă aveți o cartelă mai veche, contactați furnizorul de servicii.

Funcții fără cartela SIM pg. 63

Încărcarea bateriei

Bateria nu este deplin încărcată la livrare. Conectați cablul încărcătorului în partea de jos a telefonului, conectați încărcătorul la priza de alimentare și încărcați cel puțin două ore.



Afișare când încărcarea este în desfășurare

Timp de încărcare

O baterie goală este pe deplin încărcată după aproximativ două ore. Încărcarea este posibilă numai la o temperatură a mediului între 5 °C și 40 °C (iconița de încărcare clipește pentru avertizare când temperatura este cu 5 °C mai mică/mare). Tensiunea de alimentare specificată pe încărcător nu trebuie depășită.

Pentru a folosi întreaga performanță a bateriei, aceasta trebuie încărcată și descărcată de cel puțin cinci ori..

Iconița de încărcare nu este afișată

Dacă bateria este total descărcată, iconița de încărcare nu este afișată la începutul procesului de încărcare. Iconița de încărcare va apare în maxim 2 ore. În acest caz bateria se va încărca în 3-4 ore.

Folosiți numai încărcătorul livrat!

Afișarea în timpul încărcării

Nivelul de încărcare afișat în timpul operației (goală-plină):



Când bateria este aproape goală se va auzi un bip. Nivelul bateriei este afișat corect doar în urma unei încărcări/descărcări neîntrerupte. Dacă nu este necesar, nu scoateți bateria sau nu încheiați prematur încărcarea.

Notă

Încărcătorul se încălzește la folosire îndelungată. Acest lucru este normal și nepericulos.

Timpi operare pg. 61

Declarație de calitate a bateriei pg. 72

Pornire/oprire



Pentru pornire sau oprire țineți **apăsată** tasta pornit/oprit/terminat.

Introducere PIN

Cartela SIM poate fi protejată de un cod PIN format din 4-8 cifre.



Introduceți codul PIN folosind tastele numerice (afișat ca o serie de asteriscuri, dacă faceți o greșeală, apăsați tasta **Sterge**).



OK

Apăsați tasta control **dreapta** pentru a confirma intrarea.

Conectarea la rețea va dura câteva secunde.

Note

Prima dată când deschideți telefonul trebuie să setați ora și data.

Modul în așteptare



Atunci când numele/logo operatorului apare pe afișaj, telefonul este în **modul în așteptare și gata de folosire**.

Notă

■■■■ Nivelul semnalului	pg. 62
📱 Servicii SIM (opționale)	pg. 62
SMS nou	pg. 34
SOS	pg. 59
Schimba PIN	pg. 14
Probleme cu cartela SIM	pg. 62
Anulare blocaje cartelă SIM	pg. 15
Altă rețea	pg. 53
Dezactivare/activare screensaver ...	pg. 47
Setare contrast afișaj	pg. 46
Setare oră	pg. 50

Manualul de utilizare

Pentru explicarea operațiilor sunt folosite următoarele simboluri:



Introducere numere sau litere.



Tasta Pornit/Oprit/Terminat.



Tasta apel



Apăsați tasta de derulare **sus/jos** pentru a derula în sus sau în jos.



Apăsați tasta control **stânga** sau **dreapta** pentru a apela o funcție.

Meniu

Afișează o funcție.



Funcție depinzând de furnizorul de servicii, poate fi necesară activare separată.

Taste control

Pașii pentru apelarea unei funcții sunt descriși într-un **mod condensat** în acest manual, de exemplu: pentru a afișa lista apel pentru apelurile pierdute:

Meniu → Inreg. apel → Apeluri pierdute

Aceasta corespunde cu:

1



Meniu

Deschideți meniul.

Din modul în așteptare: Apăsați tasta control **dreapta**.

2



Derulați la Inreg. apel.

Apăsați tasta derulare **jos** pentru a derula în jos.

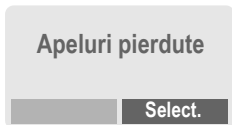
3


Select.

Apăsați.

Apăsați tasta soft **dreapta** pentru a deschide submeniul Inreg. apel.

4


Select.

Apăsați.

Apăsați tasta control **dreapta** pentru a deschide lista de Apeluri pierdute.

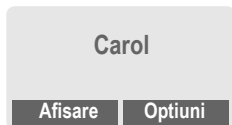
5



Este afișat ultimul apel. Derulați la intrarea dorită.

Apăsați tasta derulare **jos** pentru a derula în jos.

6


Afisare

Apăsați.



Apăsați tasta soft **stânga** pentru afișarea numărului de telefon împreună cu data și ora.

7



Telefonul și cartela SIM sunt protejate împotriva folosirii neautorizate prin câteva coduri de securitate.


Păstrați aceste numere confidențiale într-un loc sigur, de unde le puteți accesa din nou, la nevoie.

PIN	Protejează cartela SIM (număr de identificare personal).
PIN2 	Acesta este necesar pentru a seta afișarea detaliilor de taxare și pentru a accesa funcții adiționale de pe cartele SIM speciale.
PUK PUK2 	Cod cheie. Folosit pentru a debloca cartela SIM după introducerea greșită a codului PIN.
Phone code	Protejează unele funcții ale telefonului. Trebuie introdus la prima setare de securitate.

Meniu → Setari → Securitate → Coduri
→ apoi alegeți funcția.




Control PIN

De obicei PIN este cerut la fiecare pornire a telefonului. Puteți dezactiva această funcție, dar riscați folosirea neautorizată a telefonului. Unii operatori nu permit dezactivarea acestei funcții.

- Select.** Apăsați.
-  Introduceți PIN.
- OK** Confirmați introducerea.
- Schimba** Apăsați.
- OK** Confirmați.

Schimba PIN

Puteți schimba PIN în orice număr de 4 – 8 cifre pe care să vi-l amintiți ușor.

-  Introduceți PIN **vechi**.
- OK** Apăsați.
-  **OK** Introduceți PIN **nou**.
-  **OK** Repetați PIN **nou**.

Schimba PIN2

(afișat numai dacă PIN 2 este disponibil). Procedați ca la **Schimba PIN**.

Schimba cod telefon

Definiți și introduceți codul telefonului (4 – 8 cifre) când apelați pentru prima dată o funcție protejată de codul telefonului (de ex. **Apel direct**, pg. 21). Apoi este valabil pentru toate funcțiile.

Dacă este introdus greșit de trei ori, telefonul se va bloca. Contactați un service Siemens (p. 67).

Deblocare cartelă SIM

Dacă PIN este introdus greșit de trei ori cartela SIM se blochează. Introduceți PUK (CODUL MASTER) livrat de operator împreună cu cartela SIM conform instrucțiunilor. Dacă ați pierdut PUK (CODUL MASTER), contactați operatorul.

Note

Apel direct.....	pg. 21
Screensaver.....	pg. 47
Blocare tastatură.....	pg. 61
Setări de securitate suplimentare....	pg. 51

Prevenirea activării accidentale

Chiar dacă introducerea PIN este dezactivată (p. 14), este totuși necesară confirmarea pornirii telefonului.

Aceasta previne pornirea accidentală a telefonului, de ex. atunci când îl țineți într-o geantă sau atunci când călătoriți într-un avion.



Țineți apăsat.

Confirmați pornirea

OK

Renunt

OK

Apăsați pentru a porni telefonul.

Renunt

Apăsați (sau nici o apăsare) pentru a opri procedura de pornire. Telefonul nu pornește.

Telefonul dumneavoastră oferă un număr de funcții astfel încât să-l puteți adapta la preferințele personale.

Tonuri sonerie

Alocați tonuri de sonerie individuale grupurilor de apel (pag. 42, pag. 44).

Stil bitmap, Screensaver, Logo

Modificați telefonul în funcție de preferințele personale pentru următoarele:

Pentru pornire

Selectați un model de imagine și întâmpinare creat de dumneavoastră (p. 46).

Screensaver

Puteți alege o imagine personală pentru screensaver (p. 47).

Logo (Operator)

Alegeți o imagine proprie pentru a înlocui logo/numele operatorului (p. 46).

Unde găesc...?

Puteți comanda tonuri suplimentare, logo și screensaver prin Internet și le puteți recepționa prin SMS:

www.my-siemens.com/ringtones

www.my-siemens.com/logos

www.my-siemens.com/screensaver

Portalul Siemens City

Servicii suplimentare pentru telefonul dumneavoastră cum ar fi Photo Logo Composer pentru crearea de imagini proprii pentru Agendă SIM pot fi găsite la (p. 26):

www.my-siemens.com/city

Portalul Siemens oferă de asemenea o listă a țărilor unde sunt disponibile aceste servicii.

Capacele CLIPit™

Alegeți diferite culori pentru capacul față și spate prin portalul Siemens. Sau folosiți poza personală pentru a face telefonul dumneavoastră unic:

www.my-siemens.com/my-clipit

Formarea cu tastele numerice

Telefonul trebuie să fie pornit (în modul "în așteptare").



Introduceți numărul (întotdeauna cu prefix, dacă este necesar, chiar și cu prefixul internațional).

Sterge O apăsare **scurtă** șterge ultima cifră, o apăsare **lungă** șterge tot numărul.



Apăsați tasta Apel. Numărul afișat este format.

Terminare apel



Apăsați **scurt** tasta Terminare. Apelul este terminat. Apăsați această tastă chiar dacă persoana de la celălalt capăt al liniei a închis prima.

Reglaj volum



Puteți activa reglarea volumul telefonului folosind tasta derulare (sus), dar numai în timpul convorbirii.



Reglaj volum.

Dacă este folosit un kit de mașină, setările de volum ale acestuia nu afectează setările normale ale telefonului.

Reapelarea numerelor anterioare

Pentru a reapela **ultimul** număr format:



Apăsați tasta apel de **două ori**.

Pentru a apela alte numere formate anterior:



Apăsați tasta Apel o dată.





Alegeți numărul dorit din listă, apoi apăsați ...



... pentru apelare.

Notă

 Memorează numărul	p. 23
Opțiuni Liste apeluri	p. 29
Aștept. Comutare/conferință	p. 19
 Meniu Meniu apel	p. 21
Redirect Setarea redirectionării	p. 49
Prefixe internaționale	p. 60
Blocare tastatură	p. 61
Memo număr de telefon	p. 61
Microfon oprit	p. 21
Pornire / oprire transmitere număr (Ascunde ID)	p. 47
Coduri control (DTMF)	p. 59

Când un număr este ocupat

Când numărul apelat este ocupat sau nu poate fi contactat din cauza problemelor de rețea, sunt disponibile câteva opțiuni (în funcție de operator). Un apel sau orice altă folosire a telefonului întrerup aceste funcții.

Sau

Autoformare numere anterioare

Auto ap

Apăsați. Numărul este format automat de zece ori la intervale crescătoare de timp. Pentru terminare:



Tasta Terminare.

Sau

Suna inapoi



Suna inapoi

Apăsați. Telefonul va suna când numărul apelat este disponibil. Numărul este format cu tasta apelare.

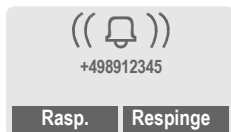
Sau

Atenționare

Sugestie

Apăsați. Un ton vă reamintește să reformați numărul după 15 minute.

Acceptare apel



Telefonul trebuie să fie pornit (mod în așteptare). Un alt apel va întrerupe orice altă utilizare a telefonului.

Rasp.

Apăsați.

Sau



Apăsați.

Dacă numărul de telefon a fost transmis prin rețea, atunci el este afișat. Dacă numărul se află memorat în Agenda SIM, atunci numele corespunzător este afișat în locul numărului respectiv. Dacă este setată, poate fi afișată o imagine sau animație, în locul de iconiței clopoțel (p. 26).

Notă

Vă rugăm asigurați-vă de faptul că ați acceptat apelul înainte de a duce telefonul la ureche. Acest lucru va evita posibila afectare a auzului dumneavoastră cauzată de volumul ridicat al soneriei.

Respingere apel

Respinge Apăsați.

Sau



Apăsați **scurt**.

Notă

Apeluri pierdute p. 29

Punere în așteptare

Puteți apela alt număr în timpul unui apel.

Meniu Deschideți meniul apel.

Aștept. Apelul curent este pus în așteptare.



Acum formați noul număr (poate fi din Agenda SIM:).

Când este stabilită conexiunea nouă:

Meniu Deschideți meniul apel.

Comutare Comutați între cele două apeluri.

Notă

Vor fi facturate costuri adiționale pentru cea de-a doua conexiune.

Apel în așteptare/ Comutare



Este posibil să aveți nevoie de subscriere la operator pentru acest serviciu și să setați telefonul în concordantă (p. 47).

În timpul unui apel puteți fi atenționat de existența altui apel în așteptare. Veți auzi un ton special în timpul convorbirii. Aveți următoarele opțiuni:

Acceptați apelul în așteptare

Comut. Acceptați apelul în așteptare și puneți convorbirea curentă în așteptare. Pentru a comuta între cele două apeluri, procedați ca mai sus.

Încheierea convorbirii curente:



Apăsați. Va apărea următoarea întrebare:

"Revenire la apelul în așteptare?"

Da

Revenire la apelul în așteptare.

Sau

Nu

Apelul în așteptare este încheiat.

Respingere apel în așteptare

Respinge Respingeți apelul în așteptare. Apelantul va auzi tonul de ocupat.

Sau

Redirect Dacă aceasta este setată, apelantul va fi redirectionat, de exemplu, către cutia poștală (setări, p. 49).

Terminarea convorbirii curente



Termină convorbirea curentă.

Rasp. Acceptă noul apel.

Conferinta



Apelați până la 5 parteneri, unul câte unul și conectați-i pe toți într-o conferință telefonică. Unele funcții descrise pot să nu fie suportate de către operator, sau trebuie activate în mod special.

Ați stabilit o conexiune:

Meniu Deschideți meniul și selectați **Aștept**. Apelul curent este pus în așteptare. Acum formați noul număr. Când este stabilită conexiunea nouă ...

Meniu ... deschideți meniul și selectați **Conferinta**. Apelurile în așteptare sunt reunite.

Repețați procedura până la unirea tuturor participanților (până la 5 participanți).

Încheiere






Toate apelurile sunt închise simultan când este apăsată tasta Terminare.

Notă

Vor fi facturate costuri adiționale pentru fiecare conexiune suplimentară.

Meniul de Apel

Următoarele funcții sunt disponibile numai în cursul unei convorbiri:

 Meniu	Deschideți meniul.
Aștept.	(p. 19)
Micr. pornit	Pornește sau oprește microfonul. Dacă este oprit, persoana de la celălalt capăt al liniei nu vă poate auzi (tăcere). Alternativ:  Țineți apăsat.
Volum	Reglare volum telefon..
Conferinta	(p. 20)
Timp/cost	În timpul conversației, sunt afișate durata apelului și (dacă este setat, p. 30) detaliile de cost.
Trimite DTMF	(p. 59)
Comutare	(p. 19)
Transfer apel 	Apelul original este unit cu cel de-al doilea. Pentru dumneavoastră, ambele apeluri sunt încheiate.
Meniu princip.	Acces la meniul principal.
Stare apel	Afișează toate apelurile în așteptare sau active (de exemplu participanții la o conferință).

Apel direct

Telefonul poate fi blocat, astfel încât să fie posibilă apelarea a doar unui singur număr predefinit de ex. babysitter dvs. sau copilul dvs. aflat la școală.

Activare

Meniu → Setari → Securitate
→ Apel direct

Select. Apăsați.



Introduceți codul telefonului:

La prima folosire definiți și introduceți codul telefonului (4-8 cifre).

Vă rugăm nu uitați acest cod!

OK Confirmați introducerea.

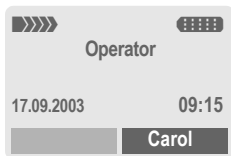
Schimba Apăsați.



Selectați numărul de telefon din Agenda SIM (p. 23) sau introduceți unul nou.

OK Confirmați Activat.

Folosire



Țineți **apăsă**t tasta soft **dreapta** pentru apelare (de ex. numărul de telefon al lui Carol).

Încheiere



Țineți **apăsă**t.



Introduceți codul telefonului.

OK

Confirmați introducerea.

Schimba

Apăsați.

OK

Confirmați Dezactivarea.

Notă

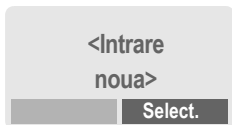
Schimbarea codului telefonului p. 15

Introduceți în Agenda SIM numerele folosite frecvent, folosind un nume pentru ele. Pentru apelare selectați numele dorit. Dacă un numărul de telefon este memorat cu nume, acesta va fi afișat când sunteți apelat. Intrările care sunt în legătură pot fi combinate într-un **grup**.

<Intrare noua>



Deschideți Agenda SIM (în modul așteptare) .



Select.

Apăsați.



Activați câmpurile de intrare.



Efectuați următoarele intrări. Numărul maxim de caractere disponibile este afișat în partea de sus a afișajului.

Numar:

Introduceți întotdeauna numărul de telefon cu prefix.

Nume:

Introduceți (Introducere text, p. 24).

Grup:

Implicit: **Nici un grup**

Schimba Intrările pot fi organizate după grupuri (p. 27) de exemplu:

Familie, Prieteni, VIP, Altele

Locatie:

Implicit: **SIM**

Schimba Selectați locația de memorare: **SIM**, **Mobil** sau **SIM protejat** (p. 25).

Inregistrarea nr.

Fiecărei intrări îi este alocat automat un număr cu care poate fi de asemenea selectată (p. 24).

Schimba Apăsați pentru a schimba numărul intrării.

Salveaza Apăsați pentru a memora intrarea nouă.

Notă

<Grupuri> p. 27

<Nume proprii> p. 61

+Lista Prefixe internaționale p. 60

Alocă animație p. 62

Memorare coduri control p. 59

Introducere text

Apăsați repetat tastele numerice până la afișarea literei dorite. Cursorul va avansa după o scurtă întârziere.

2 abc

Apăsați o dată pentru **a**, de două ori pentru **b** etc. prima literă din fiecare nume este scrisă automat MARE.

Țineți apăsat: Scrie cifra.

Ă, ä /1-9

Diacriticele și numerele sunt afișate după literele corespunzătoare.

Șterge

Apăsați scurt pentru a șterge litera dinaintea cursorului.

Țineți apăsat pentru a șterge tot numele.

Mută cursorul (înainte/înapoi).

Apăsați scurt: Comută între: abc, AƂc, ABC, T9abc, T9AƂc, T9ABC, 123.

Indicator de stare în partea de sus a afișajului.

Țineți apăsat: Sunt afișate toate modurile de introducere.

Apăsați scurt: Selectare caractere speciale (p. 60).

Țineți apăsat: Deschide meniul de introducere (p. 60).

Apăsați o dată/repetat:

., ? ! ' " 0 - () @ / : _ + ~ &

Țineți apăsat: Scrie 0

Spațiu. Apăsat de două ori - sare linie.

Apelare/căutare intrare



Deschidere Agenda SIM.



Selectați un nume cu ajutorul inițialei și / sau derulați.



Apelați numărul.

Apelare cu numărul de înregistrare

Un număr de înregistrare este alocat automat fiecărei intrări noi din Agenda SIM.



Introduceți numărul de înregistrare (în modul în așteptare).



Apăsați.



Apelați numărul.

Editare intrare



Selectați intrarea în Agenda SIM.

Opțiuni

Apăsați și selectați Editeaza.



Selectați câmpul de introducere dorit.



Efectuați modificările.

Salveaza

Apăsați.

Meniul Agenda SIM

Optiuni	Open menu.
Afisare	Afișează intrarea.
Editeaza	Afișează intrarea pentru editare.
Intrare noua	Creează o nouă intrare în Agenda SIM.
Sterge	Șterge intrarea din Agenda SIM.
Sterge tot	Selectați locația de memorare. Șterge toate intrările după confirmare.
Trimite SMS...	ca intrare: Trimite intrarea din Agenda SIM ca atașament vCard. ca text: Trimite intrarea ca text într-un mesaj SMS.
Imagine	Alocă o imagine numărului de telefon (p. 26).
Capacitate	Afișează capacitatea maximă și cea disponibilă pentru SIM, SIM protejat, memoria telefonului și imagini.

Locatie:

O intrare poate fi mutată în Agenda SIM în altă locație de memorie (schimbă intrarea, p. 24).

SIM (standard)

Intrările care sunt memorate în Agenda SIM pe cartela SIM pot fi de asemenea folosite și pe alt telefon GSM.

Mobil

Intrările Agenda SIM sunt memorate în memoria telefonului dacă memoria cartelei SIM este plină.

SIM protejat



Numerele de telefon pot fi memorate într-o zonă protejată pe o cartelă SIM specială. Pentru editare este necesar PIN2 (p. 14).

Simboluri în intrarea editată



Locație memorare (p. 25)



Imagine (p. 26)



Grupuri (p. 27)

Alocare imagine

Alocați o imagine individuală numerelor de telefon. Această imagine va apărea de fiecare dată de câte ori sunteți apelat de la numărul respectiv.



Deschideți Agenda SIM.



Selectați intrarea.

Optiuni

Deschideți meniul.

Select.

Selectați **Imagine**. Este afișată lista cu imagini.



Selectați o imagine.

Arata

Este afișată imaginea.

Select.

Animația este alocată numărului de telefon. Apare în Agenda SIM însoțită de simbolul 😊.

Șterge/schimbă imaginea

Dacă unui număr de telefon îi este alocată o imagine, aceasta poate fi ștersă sau înlocuită.



Selectați intrarea cu imagine 😊 din Agenda SIM.

Optiuni

Apăsați.

Select.

Selectați **Imagine**.

Șterge

După confirmare, alocarea este ștersă.

Sau

Select.

Este afișată imaginea curentă.

Notă

O imagine poate fi alocată mai multor numere de telefon.

Adăugare imagini p. 41

Portalul Siemens City p. 16

Grupuri

Dacă aveți multe intrări în Agenda SIM, cel mai bine este să le organizați în grupuri, de ex.: Familie, Prieteni, VIP, Altele

În momentul în care sunteți apelat de la un număr de telefon înregistrat într-un grup veți auzi un ton de sone-rie special (p. 45) iar pe ecran va fi afișat un simbol .

Selectați un grup

Meniu → Agenda SIM → <Grupuri>



Selectați un grup (numărul intrărilor este listat sub numele grupului).



Afisare Apăsați. Sunt afișate toate intrările grupului selectat.

Următoarele funcții sunt aplicabile grupului sau tuturor intrărilor dintr-un grup:

Meniu grupuri

Optiuni Deschideți meniul.

Afis. membrii Afișează toate intrările alocate grupului.

Reden. grup Schimbă numele curent al grupului.

SMS la grup Trimite un SMS tuturor membrilor grupului (p. 28).

Schimbare alocare grup

Puteți alocă o intrare din Agenda SIM fiecărui grup în momentul când îl acceșiți (p. 23).

Pentru a schimba alocarea unui grup sau pentru a alocă ulterior un grup:

Când este deschisă Agenda SIM:



Selectați intrarea.

Afisare Apăsați.

Editeaza Apăsați.



Derulează la grup.

Schimba Apăsați și selectați un nou grup.

Salveaza Confirmați alocarea.

Meniul intrării din grup

Optiuni	Deschideți meniul.
Afisare	Afișează intrarea.
Editarea	Deschide intrarea pentru editare.
Intrare noua	Introduce un nou membru.
Sterge	Șterge intrarea doar din grup. Aceasta rămâne disponibilă în Agenda SIM.
Sterge tot	Șterge toate intrările din grup.
Trimite SMS...	<p>ca intrare: Trimite o intrare din Agenda SIM către un destinatar.</p> <p>ca text: Trimite o intrare ca text al unui mesaj SMS.</p>
Imagine	Alocă o imagine unui număr de telefon (p. 26).

SMS la grup

Un memo (SMS) poate fi trimis ca "circulară" la toți membrii unui grup. Fiecare SMS este taxat separat!



Selectați un grup (numărul intrărilor este listat sub numele grupului).



Optiuni Apăsați și selectați SMS la grup.

Select. Apăsați. Se deschide editorul.



Compuneți mesajul.



Apăsați. Este afișat grupul.



Apăsați. Este afișat primul destinatar.



Apăsați. Mesajul SMS este trimis către primul destinatar.



Apăsați pentru a începe următoarea operație de trimitere.

Fiecare operație de trimitere trebuie confirmată. Puteți sări peste destinatari individuali.

Telefonul dumneavoastră memorează numerele apelurilor pentru reapelare ușoară.

Meniu → Inreg. apel

Select. Apăsați.



Alegeți listă apel.

Select. Apăsați.



Selectați numărul de telefon.



Apelați numărul.


Sau

Afisare Afișează informații despre numărul de telefon.

Sunt disponibile următoarele liste de apel:

Apeluri pierdute

Numerele de telefon ale ultimelor zece apeluri recepționate, dar la care nu ați putut răspunde sunt memorate pentru reapelare.

 Simbol, în modul în așteptare, pentru apelurile pierdute. Când apăsați tasta control stânga, este afișat numărul de telefon.

Cerință: Rețeaua trebuie să suporte facilitatea "Identificare apel"

Apeluri primite

Sunt afișate ultimele zece apeluri acceptate. Cerință: Rețeaua trebuie să suporte facilitatea "Identificare apel".

Apeluri formate

Acces la ultimele zece numere apelate.



Acces rapid în modul în așteptare.


Sterge inregistr.

Este șters conținutul tuturor listelor de apel.

Meniul listă apeluri

Meniul listă apeluri poate fi activat dacă este selectată o intrare.

Optiuni Deschideți meniul listă apeluri.

Afisare	Afișează intrarea.
Nr. corect	Încarcă numărul pe afișaj și permite corectarea dacă este necesar.
Salvati nr. la 	Memorează intrarea în Agenda telefon.
Sterge	Șterge intrarea după confirmare.
Sterge tot	Șterge, după confirmare, toate intrările din lista de apeluri.

Puteți afișa detaliile despre taxare, precum și durata apelurilor în timp ce vorbiți, de asemenea puteți seta o limită de unități pentru apelurile efectuate.

Meniu → Inreg. apel → Taxare durata

După ce ați efectuat setările pentru detaliile de taxare, puteți afișa durata apelului / detalii taxare pentru tipuri variate de taxare sau puteți afișa balanța de credit.

Selectați o funcție:

Ultimul apel

Toate apel. fac.

Toate apelurile primite

Unitati ramase

Incarca setarile

Select. Afișează datele.

Când sunt afișate puteți:

Resetare Reseta afișajul.

OK Închide afișarea.

Incarca setarile

Meniu → Inreg. apel → Taxare durata
→ Incarca setarile

Valuta 

(este necesar PIN2)

Introduceți valuta în care vor fi afișate detaliile de taxare.

Rata pers. 

(este necesar PIN2)

Introduceți taxarea pe unitate/ perioadă.

Limita A/C 

(este necesar PIN2)

Cartelele speciale SIM vă permit dumneavoastră sau operatorului să definiți creditul / perioada după care telefonul se blochează pentru efectuarea apelurilor.

Select. Apăsați, introduceți PIN 2.

Limita A/C Activați.



Introduceți numărul de unități și ...

OK confirmați.

Apoi confirmați creditul sau resetați contorul. Afișarea balanței de credit pentru cartelele preplătite poate varia în funcție de operator.

Afisare automata

Durata apelului / taxarea sunt afișate automat pentru fiecare apel.

Majoritatea operatorilor oferă un serviciu de răspuns extern. În această cutie poștală, un apelant poate lăsa un mesaj vocal pentru dumneavoastră.

- dacă telefonul este închis sau nu este pregătit pentru recepție,
- dacă nu doriți să răspundeți,
- dacă efectuați un apel (și dacă **Apel în aștept.** nu este activat, p. 47).

Dacă serviciul de mesagerie vocală nu este inclus în oferta standard a operatorului, veți avea nevoie de subscriere iar setările vor trebui făcute manual. Procedura descrisă mai jos poate varia puțin în funcție de operator.

Setări

Operatorul vă furnizează două numere de telefon:

Numărul căsuței poștale

Apelați acest număr pentru a asculta mesajele vocale lăsate pentru dumneavoastră. Pentru setare:

Meniu → Mesaje → Mesaj vocal

Selectați un număr din Agenda telefonului sau formați/schimbați și confirmați cu **OK**.

Redirecționarea apelului

Apelurile sunt redirecționate către acest număr. Pentru setare:

Meniu → Setari → Redirecționa
→ de ex. Pierdut → Setat



Formați numărul căsuței poștale.

OK

Înregistrarea în rețea va fi confirmată după câteva secunde.

Pentru informații suplimentare despre redirecționarea apelurilor, vezi p. 49.

Ascultarea mesajelor

Un nou mesaj vocal poate fi anunțat astfel:



Pictogramă și bip.

Sau



Un mesaj sub formă de text anunță prezența unui mesaj poștal vocal.

Sau

Recepționați un apel cu anunțare automată.

Apelați căsuța vocală și ascultați-vă mesajul (mesajele).



Tineți **apăs.** (dacă este necesar, introduceți o singură dată numărul căsuței poștale).

Confirmați cu **OK** sau **Posta** în funcție de operator.

În afara rețelei proprii, poate fi necesară apelarea unui număr diferit și introducerea unei parole pentru accesarea căsuței poștale.

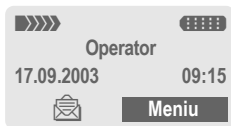
Puteți transmite și recepționa mesaje foarte lungi folosind telefonul (până la 760 de caractere), compuse automat din mai multe mesaje SMS "normale" (verificați taxările corespunzătoare).

În funcție de operator, mesajele email și fax-urile pot fi transmise prin SMS (schimbați setările dacă este necesar, p. 38).

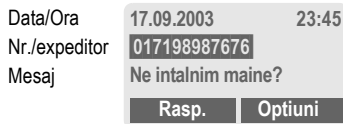
Citirea mesajelor



Afișajul indică un mesaj nou.



Apăsați tasta control stânga pentru a citi mesajul.



Derulați prin mesaj linie cu linie.

Rasp.

Meniul de răspuns arătat mai jos.

Optiuni

Meniul primite/trimise (p. 33).

Imagini și sunete în SMS

Imaginile sau **sunetele** pot fi parte ale mesajului pe care îl primești.

Imaginile sunt afișate în mesaj, sunetele sunt indicate ca note. Când, la citirea mesajului, ajungem la o notă este redat sunetul corespunzător (pentru trimitere imagini și sunete vezi p. 37).

Note

	Memorie SMS plină.....p. 61
	Folosiți numărul de telefon marcat.....p. 61

Meniul de răspuns

Rasp. Deschideți meniul de răspuns.

Scrie mesaj	Creează un nou text de răspuns.
Editeaza	Editează mesajul recepționat sau îi atribuie un nou text.
Raspunsul DA	Adaugă Da la mesaj.
Raspunsul NU	Adaugă Nu la mesaj.
Suna inapoi	Adaugă un text standard ca răspuns la mesaj.
Intarziere	
Multumiri	

Când mesajul a fost editat cu editorul, poate fi memorat sau trimis cu **Optiuni**.

Primate / Trimise

Meniu → Mesaje
→ Primate / sau Trimise /

Este afișată lista mesajelor salvate.



Opțiuni Vezi mai jos

Symbol	Primate /	Trimise /
	Citite	Netrimise
	Necitite	Trimise

Meniul primate/trimise

În funcție de situație sunt disponibile funcții diferite:

Opțiuni Deschideți meniul.

Afișare	Citește intrarea.
Raspunde (Inbox only)	Când recepționați un SMS răspunde imediat.
Sterge	Șterge mesajul selectat.
Sterge tot	Șterge toate intrările după confirmare.
Trimite	Formați numărul sau alegeți din Agenda SIM, apoi trimite.
Editeaza	Deschide editorul pentru modificări..
Imagine & Sunet (p. 37)	Listă cu imaginile și sunetele incluse în mesaj..
Capacitate	Afișează capacitatea maximă și cea disponibilă.
Raport stare 	(numai pentru trimise) Cere confirmare de primire pentru mesajele trimise.
Marcat ca necitit (Inbox only)	Marchează mesajul ca necitit.
Salvati nr. la 	Copiază numărul de telefon selectat în Agenda SIM.
Trimite cu...	Schimbă, înainte de trimitere, profilul SMS (p. 38).

Compunerea mesajului

Meniu → Mesaje → SMS nou



Introducere de text cu T9, p. 35 vă permite să creați mesaje lungi într-un mod rapid folosind doar câteva apăsări de taste.

Sterge Apăsați **scurt** pentru a șterge literă cu literă, țineți **apăsăat** pentru a șterge întregul cuvânt.

Apăsați.



Formați sau alegeți din Agenda SIM.

OK

Confirmați. Mesajul este transmis la centrul de servicii pentru transmitere.

OK

Revenire la mesaj.

Optiuni

Deschideți meniul și selectați **Salveaza** pentru salvarea mesajului.

Afișare pe linia de sus:

Abc SMS 1 739
Incepem la 8.00

Abc

Exemplu pentru T9 activ.

abc/Abc/ABC/
T9abc/T9Abc/
T9ABC/123

Litere mici/mari și cifre.

SMS

Afișează titlul.

1

Numărul de mesaje SMS necesare.

739

Numărul de caractere rămase disponibile.

Notă

Inserare magini și sunete în text.....p. 37

Dacă sunt cerute **Tip mesaj**,
Perioada valid, **Centru servicii** p. 38

Informații T9p. 35

Introducere caractere speciale.....p. 60

Raport de stare SMS.....p. 63

Meniul text

Optiuni

Deschideți meniul text.

Trimite

Formează numărul adresei sau selectează din Agenda SIM și apoi trimite.

Salveaza

Salvează SMS în lista de Trimise.

Imagine & Sunet

Inserează imagini și sunete în SMS (p. 37)

Format

Avans linie
Font mic, Font mediu, Font mare

Subliniat

Stanga, Dreapta, Centru (aliniere)

Marc. text (marchează textul cu tasta de derulare)

Sterge text

Șterge tot textul.

Insereaza text

Inserează fragmente predefinite de text (p. 35).

Insereaza de la

Deschide Agenda SIM și copiază un număr de telefon în mesaj.

Introd. text T9 preferat: Activare/dezactivare introducere cu T9 (p. 35).

Limba introd.: Selectează limba în care va fi compus mesajul (p. 35).

Trimite cu... Modifică profilul SMS înainte de trimitere (p. 38).

Select. Confirmați. Fragmentul de text este inserat în mesaj la poziția cursorului.

Introducere de text cu T9

T9 deduce cuvântul corect dintr-o tastare individuală, efectuând comparații cu un dicționar extins.

Text predefinit

Puteți crea până la cinci fragmente de text.

Scrierea fragmentelor de text

Meniu → Mesaje → Text predefinit



Selectați <Intrare noua>.



Scrieți fragmentul de text.

Salveaza Apăsați.

Folosirea fragmentelor de text



Compuneți mesajul.

Optiuni Deschideți meniul text.



Selectați **Insereaza text**.



Selectați fragmentul de text din listă.

Setari

Meniu → Mesaje → Introd. text


Activare, dezactivare T9

T9 preferat Selectați.



Activare T9.

Schimba Confirmați.

 **Abc** afișat indică faptul dacă, de ex., sunt activate literele mari/mici.

Selectați limba de introducere

Selectați limba în care doriți să compuneți mesajul.

Limba de introducere

Selectați.


Select. Confirmați, este setată limba nouă.

Limbile cu suport T9 sunt marcate printr-un simbol T9.


Crearea unui cuvânt cu ajutorul T9

Având în vedere că afișajul se modifică pe măsură ce tastezi, cel mai bine este să terminați un cuvânt fără a privi ecranul telefonului.

Pur și simplu apăsați **o singură dată** tastele corespunzătoare literelor respective. De exemplu, pentru "hotel":


 Apăsați scurt pentru T9Abc apoi

 ghi  mno  tuv  def  jkl


 apăsați. Un spațiu încheie cuvântul.


Nu folosiți caractere speciale, cum ar fi Å, ci scrieți cu caractere standard, de ex. A, T9 va face restul pentru dvs..

Notă


 Stop complet. Încheie un cuvânt dacă urmează un spațiu. Ține loc de caracter pentru apostrof/despărțire în silabe în cuvânt:

de ex. **provider.s** = provider's.

 Apăsați tasta derulare jos pentru a încheia un cuvânt.

 **Apăsat scurt:** Comută între: abc, Abc, T9abc, T9Abc, T9ABC, 123. Indicator de stare pe linia de sus a afișajului.

Ținut apăsat: Sunt afișate toate modurile.


 **Apăsat scurt:** Scrie caractere speciale (p. 60).


Țineți apăsat pentru a deschide meniul de introducere (p. 60).

Sugestii T9 pentru cuvinte

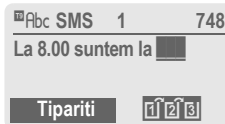
Dacă pentru o secvență de tastări (un cuvânt) sunt găsite mai multe variante de cuvinte, cea mai probabilă dintre ele va fi afișată prima. Dacă nu a fost recunoscut cuvântul dorit de dumneavoastră, următoarea sugestie T9 ar putea fi cea corectă.

Cuvântul trebuie **marcat**. Apoi apăsați

 Cuvântul afișat este înlocuit cu un cuvânt diferit. Dacă și acest cuvânt este de asemenea incorect,

 apăsați din nou. Repetați până ce va fi afișat cuvântul corect.

Dacă totuși cuvântul dorit nu este în dicționar, el trebuie scris fără T9.



Pentru a adăuga un cuvânt la dicționar:

Tipariti Selectați.

Ultima sugestie este ștersă, iar cuvântul poate fi acum introdus fără suport T9. Apăsați **Salveaza** pentru a îl adăuga automat la dicționar.

Corectarea unui cuvântCuvinte create **cu ajutorul T9**:

Mutați cuvânt cu cuvânt
cătref stânga/dreapta până
ce cuvântul dorit este
marcat.



Derulați din nou prin
sugestiile T9 pentru
cuvinte.

Sterge

Șterge caracterul de la
stânga cursorului și
afișează un nou posibil
cuvânt!

Cuvinte create **fără ajutorul T9**:

Mutați caracter cu
caracter cătref stânga/
dreapta.

Sterge

Șterge caracterul de la
stânga cursorului.



Caracterele sunt inserate
la poziția cursorului.

Notă

În interiorul unui "cuvânt T9", literele
individuale nu pot fi editate fără a dezactiva
mai întâi T9. În cele mai multe din cazuri
este mai bine să rescrieți întreg cuvântul.

T9® Text Input este sub licența a unuia sau mai
multe dintre următoarele:

U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541,
5,187,480, 5,945,928, și 6,011,554;
Canadian Pat. No. 1,331,057;
United Kingdom Pat. No. 2238414B;
Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329;
Republic of Singapore Pat. No. 51383;
Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8)
DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; patente
adiționale sunt în așteptare în toată lumea.

SMS la grup

Puteți trimite mesaje (mesaje SMS)
ca „circulare” cătref toți membrii unui
grup (p. 27).

Imagine & Sunet

Puteți insera imagini și sunete în
mesaj (EMS, p. 59).



Compuneți mesajul.

Opțiuni

Deschideți meniul text la
sfârșitul unui cuvânt.



Selectați **Imagine & Sunet**.

Se deschide
meniul Imagini & Sunete:

Animatie fixa

Sunete fixe

Animatie proprie

Imagini proprii

Sunete proprii



Selectați reperul.

Select.

Confirmați.

Este afișată prima intrare
din gamă.



Derulați lista până ajun-
geți la intrarea dorită.

Select.

Imaginea/animația este
inserată în mesaj. Sune-
tele sunt indicate printr-o
steluță.

Arată Pentru a selecta din
**Imagini proprii/Animatie pro-
pria**, trebuie mai întâi să
deschideți previzualizarea.

Notă

Redarea este posibilă doar pe telefoanele care suportă această funcție.

În modul introducere este afișată o steluță în locul sunetului.

Imagini proprii/Animatie proprie p. 41

Profile SMS

Meniu → Mesaje → Profile SMS

Activarea profilului SMS

Puteți schimba profilul curent.



Selectați un profil.

Select.

Apăsați pentru activare.
Profilul curent este selectat.

Indiferent de această setare, vă puteți decide întotdeauna înainte de trimiterea unui SMS asupra profilului pe care doriți să îl folosiți (vezi meniul text)

Opțiuni → Trimite cu..., p. 34).

Setarea profilelor SMS

Pot fi setate până la 3 profile SMS. Acestea definesc caracteristicile transmisiei unui SMS. Presetările depind de cartela SIM inserată.

Pentru setarea unui profil nou:



Selectați profilul.

Opțiuni

Deschideți meniul.

Schimba setările

Selectați și confirmați.

Centrul serv.

Introduceți sau schimbați numerele de telefon ale centrului de servicii furnizate de operator.

Destinatari

Introduceți destinatarul standard pentru acest profil de transmisie sau selectați-l din Agenda SIM.

Tip mesaj

Manual

Tipul de mesaj este solicitat pentru fiecare mesaj.

Text standard

Mesaj SMS normal.

Fax

Transmisie prin SMS.

E-mail

Transmisie prin SMS.


Nou


Este posibil să aveți nevoie să obțineți numărul de cod necesar de la operator.

Perioada valid Selectați perioada în care centrul de servicii încearcă să trimită mesajul:

Manual, 1 ora, 3 ore,
6 ore, 12 ore, 1 zi,
1 saptamana, Maxim*

* Perioada maximă permisă de operator.

Raport stare ! Primiți confirmarea unei transmisii reușite sau nereușite a unui mesaj trimis. Acest serviciu poate fi taxat suplimentar.

Rasp. direct ! Răspunsul pentru mesajul dumneavoastră este direcționat prin centrul de servicii dacă activați **Rasp. direct** (pentru informații contactați operatorul).

Servicii trans. prin retea

Unii operatori oferă servicii de informare (canale info). Dacă recepția este activată, veți recepționa mesaje referitoare la domeniul activat în "Lista domenii".

Meniu → Mesaje
→ Servicii trans. prin retea

Transmisie

Puteți activa, dezactiva serviciul CB service. Dacă CB este activat, timpul în modul "în așteptare" al telefonului se va reduce.

Lista domenii

Puteți adăuga domeniile dumneavoastră la această listă personală.

Selectați <Domeniu nou>.


- Introduceți un domeniu împreună cu numărul său de canal și confirmați cu **OK**.

Optiuni Deschideți meniul listei.

Dacă în listă este selectat un domeniu, vă puteți uita la el, îl puteți activa, dezactiva, edita sau șterge.

Notă

Pentru a comuta pe „vizualizare pagină întreagă”:

 , apoi apăsați **Afis. CB**.

Afișează:



Domeniu activat/dezactivat.



Mesaje noi recepționate în domeniul respectiv.



Mesaje deja citite.

Jocuri

Meniu → Extra → Jocuri
→ Alegeți jocul.

Selectați un joc din listă și distrați-vă!

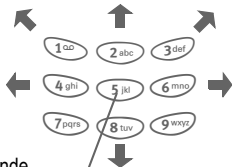
Instrucțiuni ale jocurilor

Veți găsi instrucțiuni speciale în meniul de opțiuni pentru fiecare joc.

Options Vă oferă sfaturi despre cum să jucați jocul, vă arată scorurile salvate și vă permite să setați nivelul dificultății.

Start Porniți jocul.

Taste control



funcția depinde
de joc

Setari

Puteți activa și dezactiva următoarele funcții ale jocului:

Sunete

Puteți porni sau opri sunetele jocului.

Lumina

Puteți opri iluminatul afișajului pentru a mări timpul în modul "în așteptare".

Alarma silent.

Puteți opri sau porni alarma silențioasă pentru jocuri.

Notă

Puteți găsi jocurile "Stack Attack" și "Wacko" pe telefonul dumneavoastră mobil.

Instrucțiunile în limba engleză ale jocului "Stack Attack" le puteți găsi la

www.my-siemens.com/a52

Imagini proprii/Animație proprie

Puteți seta logo-urile și screensaver-urile în telefon după dorința dumneavoastră.

Puteți salva 2 animații și 2 imagini în telefon.

Meniu → Extra → Animație proprie sau → Imagini proprii

Sunt oferite liste diferite în funcție de intrarea selectată.



Selectați animația/imaginea.

Arata Animația/Imagina este afișată.

Screensaver/Logo

Vezi meniu imagini **Optiuni**.

List menu

Optiuni Deschideți meniul.

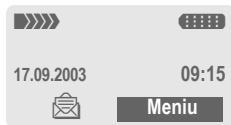
Arata	Arată animația sau imaginea.
Sterge	Șterge imaginea/animația selectată.
Sterge tot	Șterge toate imaginile/animațiile.
Atribute	Afișează numele și mărimea în kBaiți.


Animație sau imagine

Optiuni Deschideți meniul.

Arata	Arată animația sau imaginea.
Ca screensaver	Folosește imaginea curentă ca screensaver.
Folositi ca logo	Folosește imaginea curentă ca logo (operator) (vezi de asemenea pg. 46).
Sterge	Șterge imaginea/animația selectată.

Recepționare imagini



Dacă o imagine (grafică / screensaver) a fost recepționată prin **SMS** pe afișaj va apărea simbolul . Apăsând tasta soft **stânga**, imaginea va fi afișată.

Notă

Imagini în conținutul unui SMSp. 32

Sunete proprii

Puteți reda și gestiona tonuri de sonerii / melodii.

Meniu → Extra → Sunete proprii

Este afișată o listă a tonurilor de sonerii / melodiilor memorate:



Tonuri de sonerii/melodii recepționate prin SMS.



Tonuri de sonerii/melodii salvate dintr-un conținut SMS. Pe acestea le puteți de asemenea trimite prin SMS/EMS.



Tonuri de sonerii nemodificabile memorate în telefon.

Redare



Selectați sunetul.

Redare

Sunetul selectat este redat în mod continuu.

Stop

Terminarea redării.

Notă

Sunetul este convertit într-un format specific dispozitivului **doar** atunci când este redat **pentru prima dată**. Astfel, poate să apară o mică întârziere la prima redare.

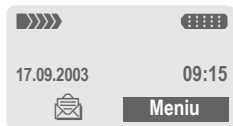
Meniul tonurilor de sonerie


Sunt disponibile diferite funcții depinzând de intrarea marcată.

Opțiuni Deschideți meniul.

Redare	Redă sunete.
Ton sonerie pt....	Alocă un ton de sonerie (p. 44).
Sterge	Șterge sunetul.
Sterge tot	Șterge toate sunetele.
Atribute	Afișează numele, mărimea și timpul de înregistrare.

Recepționarea sunetelor



Dacă sunetele au fost recepționate prin **SMS** apare simbolul  pe afișaj. Apăsăți tasta soft **stânga** pentru redare.

Calculator

Meniu → Extra → Calculator



Introduceți numărul
(până la 8 cifre).



Funcția "+" sau "-".

Sau



Apăsați tasta soft în mod
repetat în dreapta.



Repetăți procedura cu alte
numere.



Este afișat rezultatul.

Funcțiile calculatorului



Apăsați tasta soft dreapta în
mod repetat:

· Setare zecimală.

= Rezultat.

+ Adunare.

- Scădere.

* Înmulțire.

/ Împărțire.

± Comută între "+" și "-".

% Convertește la procentaj.

↓ Salvează numărul afișat.

↑ Extrage numărul salvat.

e Exponent
(maximum două cifre).

Taste speciale:



Setare zecimală.



Adăugare (ținut **apăsat**).

Puteți seta sunetele pe care să le auziți în anumite situații pentru a corespunde gusturile dumneavoastră.

Meniu → Tonuri sonerie
→ Selectați o funcție.

Setari sonerie

Pornit/Oprit Activare/dezactivare toate tonurile de sonerie.

Sunet Reduce soneria la un scurt bip.

Notă



Afișaj: Bip.



Afișaj: Sonerie oprităf.

Alarma silent.

Dacă doriți să nu fiți deranjat de soneria telefonului, puteți activa în locul acesteia alarma silențioasă. Alarma silențioasă poate fi, de asemenea activată concomitent cu soneria (de ex. într-un mediu zgomotos). Această funcție este automat dezactivată atunci când se încarcă bateria sau când este conectat Kit Mașină.

Volum

Puteți seta volumul pentru toate tonurile.



Setare volum.



Afișaj pentru volum în creștere.

OK

Confirmați.

Notă

Vă rugăm asigurați-vă că ați acceptat apelul înainte de a duce telefonul la ureche. Astfel veți evita eventuale afectări ale auzului dumneavoastră.

Apeluri

Puteți alocă tonuri de sonerie apelanților introduși în Agenda SIM.

Select.

Apăsați.



Alegeți tonul de sonerie.

Select.

Confirmați.

Tonuri apel grup

Puteți alocă tonuri de sonerie grupurilor.



Alegeți:



Familie



Prieteni



VIP



Altele

Select.

Apăsați.



Select.

Alegeți tonul de sonerie.

Confirmați.

Alte apeluri, Ton alarma, Ton mesaj

Select.

Apăsați.



Alegeți tonul de sonerie.

Select.

Confirmați.

Notă

Sunete proprii..... p. 42

Grupuri..... p. 27

Pentru **Alte apeluri**, un ton special de sonerie poate fi alocat fiecăruia dintre două numere, în funcție de operator.

Puteți recepționa tonuri de sonerii prin SMS (p. 32).

Mai multe tonuri

Filtrare apeluri



Doar apelurile efectuate de la numere deja memorate în Agenda SIM sau într-un grup predefinit sunt semnalate auditiv sau prin alarmă silențioasă. Celelalte apeluri sunt doar afișate.

Dacă nu acceptați aceste apeluri, acestea sunt redirecționate către căsuța poștală (dacă este setată astfel, p. 31).

Notă



Afișaj:
când este activat afișajul de apel.

Tonuri taste

Puteți seta tonul acustic pentru taste:

Click sau Ton sau Silentios

Sunet minut

Dacă sunteți într-o convorbire, puteți auzi un bip după fiecare minut, ca o atenționare asupra timpului scurs de la începerea convorbirii.

Tonuri informații

Setați serviciul și tonurile de alarmă:

Pornit/Oprit

Activare/dezactivare serviciu și tonuri alarmă.

Limba

Meniu → Setari → Limba

Setați limba de afișare a textelor. Când este setat pe "automat" este folosită limba operatorului. Dacă este setată o limbă pe care nu o înțelegeți, telefonul poate fi resetat la limba operatorului folosind următoarea intrare:

*#0000# 

Afișaj

Meniu → Setari → Afișaj
→ Selectați o funcție.

Logo (logo operator)

Selectați o imagine.

Mesaj intamp.

Propriul dumneavoastră mesaj de întâmpinare va fi afișat în locul imaginii atunci când porniți telefonul.

Editeaza Este afișat mesajul de întâmpinare.



Ștergeți mesajul vechi de întâmpinare și creați unul nou.

OK Confirmați modificările și activați.

Stil bitmap

Puteți alege dintre două imagini care sunt arătate ca exemple atunci când introduceți PIN.

Litere mari

Puteți alege între două mărimi pentru fontul de afișare.

Lumina

Iluminarea afișajului poate fi oprită sau pornită (oprirea crește timpul de rămânere în așteptare).

Contrast

Puteți seta contrastul afișajului.



Apăsați repetat tasta control sus/jos pentru a seta contrastul afișajului.

Screensaver

Screensaver afișează o imagine grafică pe afișaj după o perioadă de timp determinată care poate fi setată de utilizator. Un apel sau o apăsare pe o tastă întrerupe funcția. Puteți de asemenea recepționa și memora screensaver prin SMS (p. 41).

Meniu → Setari → Screensaver
→ Selectați o funcție.

Activat	Activează screensaver. Alege o imagine cu Select.
Verificare	Afișează screensaver.
Timeout	Setează perioada după care se activează screensaver.
Cod protecție	Terminare a screensaver protejată de codul telefonului.

Setari apel

Meniu → Setari → Setari apel
→ Selectați o funcție.

Ascunde ID



Când efectuați un apel numărul dumneavoastră este afișat pe ecranul destinatarului (depinde de operator).

Pentru a suprima afișarea puteți activa "Ascunde ID" pentru acest apel și pentru toate apelurile ulterioare. Poate fi necesară, pentru acest serviciu, înregistrare suplimentară la operator.

Apel in astept.



Dacă sunteți înregistrat pentru acest serviciu, puteți verifica dacă este activ și îl puteți activa/dezactiva (p. 19).

Sunet minut

În timpul convorbirii, auziți un bip după fiecare minut, ca indicator al timpului scurs de la începutul convorbirii.

Meniu → Setari → Setari apel
→ Selectați o funcție.

Kit masina

Setări pentru Kit mașină portabil original Siemens (p. 71):

Setări care pot fi definite de utilizator

Auto raspuns

(implicit din fabricație: dezactivat)

Apelurile sunt automat acceptate după câteva secunde.



Indicator pe afișaj.



Comută între telefon și Kit Mașină Portabil în timpul unei convorbiri.

Setări automate:

- Iluminare permanentă: activată.
- Încărcarea bateriei telefonului.

Casti

Dacă sunt folosite Căști Originale Siemens (p. 71) profilul este activat automat la conectarea căștilor.

Setări care pot fi definite de utilizator

Auto raspuns

implicit din fabricație: dezactivat)

Apelurile sunt acceptate automat după câteva secunde (cu excepția situației când soneria este dezactivată sau setată pe bip). În acest caz, trebuie să purtați căștile.

Setări automate

Acceptați apelurile cu tasta Apel sau cu tasta PTT (Push To Talk – apasă pentru a vorbi) atunci când este activată blocarea tastaturii.

Auto răspuns

Dacă nu reușiți să observați un apel, există riscul ca acesta să fie ascultat de alții.

Redirectionare

Puteți seta condițiile în care apelurile sunt redirecționate către cutia poștală sau către alte numere.

Meniu → Setari → Redirectionare
→ Selectați o funcție.

Setarea redirecționării

Cea mai întâlnită situație pentru redirecționare este:

Apeluri la care nu ați răspuns



Selectați **Pierdut.**
(acoperă condițiile **De negasit**, **Fara raspuns**, **Ocupat**)

Select. Apăsați.

Setat Selectați.



Introduceți numărul de telefon la care va fi redirecționat apelul (dacă nu ați făcut-o deja)

sau



Selectați numărul de telefon din Agenda SIM sau prin **Posta**.

OK

Confirmați. După o perioadă scurtă de timp, setarea este confirmată de către rețea.

Toate apelurile

Toate apelurile sunt redirecționate.



Simbolul de pe linia de sus a afișajului în modul așteptare.

Verific. stare

Puteți verifica, pentru toate condițiile, starea curentă.

După o scurtă pauză, situația existentă este transmisă de către rețea și afișată.



Condiție setată.



Nu este setată.

Afișat dacă starea este necunoscută (de exemplu pe o cartelă SIM nouă).

Reseteaza tot

Sunt șterse toate setările de redirecționare.

Notă

Rețineți că redirecționarea este memorată în rețea și nu în telefon (de exemplu pentru cazul când se schimbă cartela SIM).

Verificare sau ștergere condiție

Mai întâi selectați condiția..

Select. Apăsați.

Verificare stare

Selectați

sau

Sterge Selectați.

Reactivarea redirecționării

A fost memorată ultima redirecționare. Procedați ca la setarea redirecționării. Număr de telefon memorat este afișat. Confirmați numărul.

Editarea numărului de telefon

Procedați ca la redirecționare. Când este afișat numărul memorat:

Sterge Apăsați. Numărul de telefon este șters.

Introduceți noul număr și confirmați.

Ceas

Meniu → Setari → Ceas
→ Selectați o funcție.

Ceas

Ceasul trebuie setat corect o singură dată, la pornire.

Schimba Apăsați.



Introduceți mai întâi data (ziua/luna/anul), apoi ora.

OK Confirmați.

Notă

Dacă bateria este scoasă pentru mai mult de 30 de secunde ceasul trebuie resetat.

Format ora

24 ore sau AM/PM

Format data

ZZ.LL.AAAA sau LL/ZZ/AAAA

Setați formatul datei la:

ZZ: Zi (2-cifre)

LL: Lună (2-cifre)

AAAA: An (4-cifre)

Meniu → Setari → Ceas
→ Selectați o funcție.

An budist

Comută pe calendarul Budist (nu este disponibil pe toate modelele).

Afisare ceas

În modul în așteptare ceasul poate fi activat sau dezactivat.

Securitate

Meniu → Setari → Securitate
→ Selectați o funcție.

Telefonul și cartela SIM sunt protejate de greșeli prin câteva coduri de securitate.

Coduri

Control PIN, Schimba PIN, Schimba PIN2, Sch. cod telefon, vezi p. 14.

Apel direct

(Protejat de codul telefonului)

Poate fi format **un singur** număr de telefon. Țineți apăsat tasta soft **dreapta** (p. 21).

Numai

(protejat de PIN 2)

Apelarea este restricționată la numerele din Agenda SIM. Dacă sunt introduse doar prefixele regionale, numerele corespunzătoare acestora pot fi introduse doar manual înainte de apelare.

Numai ult. 10

(Protejat de codul telefonului)

Apelurile sunt limitate la numerele de telefon apelate din "lista de apelate" (p. 29). Această listă poate fi completată cu numere de telefon special în acest scop:

Mai întâi ștergeți lista de apelate, apoi creați o listă nouă apelând numerele și renunțând înainte de a fi stabilită conexiunea.

Acest SIM



(Protejat de codul telefonului)

Telefonul dumneavoastră nu poate funcționa cu o **altă** cartelă SIM.

Blocaje



Blocările restricționează folosirea cartelei (nu este suportată de către toți operatorii). Aveți nevoie de o parolă din 4 cifre care vă este furnizată de către operator. Poate fi nevoie să vă înregistrați separat pentru fiecare blocare.

Toate apelurile efectuate

Toate apelurile efectuate cu excepția numerelor de urgență 112 și 999 sunt blocate.

Apel internațional

Pot fi efectuate doar apeluri naționale.

Meniu → Setari → Securitate → Blocaje
→ Selectați o funcție.

Apeluri int. exc. acasa

Nu sunt permise apelurile internaționale. Totuși, puteți efectua apeluri în țara de origine atunci din străinătate.

Toate apelurile primite

Telefonul este blocat pentru primire apeluri (redirecționează toate apelurile către cutia poștală).

Cand roaming

Nu primiți apeluri când sunteți în afara rețelei proprii. Aceasta înseamnă că nu sunt taxe pentru apelurile primite.

Verific. stare

După verificarea stării pot fi afișate următoarele informații:



Blocare activată.



Blocare dezactivată.



Stare necunoscută (de exemplu o cartelă SIM nouă).

Reseteaza tot

Sunt șterse toate blocările. Pentru această operație este necesară o parolă de la operator.

Meniu → Setari → Securitate
→ Selectați o funcție

Ident. telefon

Este afișat ID telefon (IMEI). Această informație poate fi folosită pentru serviciul clienți.

Alternativ, tastați în modul în așteptare:


* # 0 6 #

Setari fabrica

Meniu → Setari → Securitate

Telefonul este resetat la valorile implicite (setările din fabricație) (nu se aplică cartelei SIM și setărilor rețelei).

Alternativ, tastați în modul în așteptare:

* # 9 9 9 9 # 

Retea


Meniu → Setari → Retea
→ Selectați o funcție.

Linie

Această funcție este afișată numai dacă este suportată de către operator. Trebuie înregistrate în telefon **două numere independente**.

Selecteaza

Selectați număr de telefon care va fi folosit.

 Afișează număr de telefon activ.

Notă

Setări pentru numerele de telefonp. 63

Blocheaza linia

(Protejat de codul telefonului)

Puteți limita folosirea la un număr de telefon.

Info retea

Este afișată lista de rețele GSM disponibile.



Indică un operator interzis (depinde de cartela SIM).

Retea automat

Activează/dezactivează, vezi de asemenea "**Alege rețeaua**" mai sus. Dacă este activat "Rețea automată" rețeaua următoare este contactată conform listei "operatori preferați". Altfel, o altă rețea poate fi selectată manual din lista de rețele GSM disponibile.

Alege rețeaua

Este repornită căutarea rețelei. Este folositor dacă **nu** sunteți în rețeaua proprie sau doriți să vă înregistrați în **altă** rețea. Este refăcută lista de rețele când este activ **Retea automat**.

Retea preferata

Operatorii preferați după operatorul propriu sunt afișați în listă (de exemplu dacă sunt mai mulți operatori cu prețuri diferite).

Este afișat operatorul:

Lista Afișează lista cu rețele preferate.

Creează intrare nouă:

- Selectați o linie goală, apăsați **Intrare**, apoi selectați altă intrare din lista de operatori și confirmați.

Schimbă/Șterge intrare:

- Selectați intrarea, apăsați **Schimba**, apoi selectați altă intrare din lista de operatori și confirmați sau apăsați **Șterge**.

Notă

Dacă semnalul rețelei preferate este prea slab la pornirea telefonului, este posibil ca acesta să se conecteze pe altă rețea. Aceasta se poate schimba la următoarea repornire sau prin alegere manuală.

Cautare rapida

Când această funcție este activă, este accelerată reconectarea la rețea (este redus timpul în modul așteptare).

Dacă este folosit un profil, mai multe setări sunt efectuate cu o **singură** funcție.

- Există patru profile standard cu setări implicite, dar care pot fi, totuși, modificate:

Conditii normale

Conditii linistite

Conditii zgomotoase

Casti

- Puteți seta două profile personale (<Nume>).
- Profilul special **Mod avion** este setat ca atare și nu poate fi modificat (p. 55).

Dacă telefonul este folosit de mai multe persoane, fiecare poate activa setările personale, activând profilul individual.

Meniu → Profile

Activare



Selectați profilul implicit sau profilul personal.

Select.

Activați profilul.



Activați profilul.

Schimbarea setărilor

Editați un profil implicit sau creați un nou profil personal:



Selectați profilul.

Optiuni

Deschideți meniul.

Schimba setarile

Selectați.

Este afișată o listă a funcțiilor disponibile:

Setari soneriep. 44

Alarma silent.....p. 44

Volump. 44

Filtrare apelurip. 45

Tonuri tastep. 45

Tonuri informatii.....p. 45

Luminap. 46

Litere marip. 46

Când terminați de modificat o funcție, vă reîntoarceți în meniul profil, unde puteți continua schimbarea setărilor.

Meniul profil

Optiuni Deschideți meniul.

Activare	Activare profil.
Schimba setarile	Schimbă setările profilului.
Copiaza de la	Copiază setările din alt profil.

Casti

Dacă sunt folosite o pereche de căști originale Siemens (p. 71), profilul corespunzător se activează automat imediat ce acestea au fost conectate la telefon (p. 48).

Mod avion

Toate alarmele (întâlniri, alarmă ceas) sunt dezactivate. **Acest profil nu poate fi modificat.** Când selectați acest profil, telefonul vă avertizează, apoi se închide.

Activare



Derulați până la Mod avion.

Select.

Activați profilul.

Se afișează o avertizare pentru confirmare.

Telefonul se închide singur automat.

Operare normală

Data viitoare când veți porni telefonul și vă veți reîntoarce la modul de operare normală, va fi activat profilul implicit **Cond. normale**.

La timpul setat veți auzi un bip, chiar dacă telefonul este închis.

Meniu → Ceas alarma



Apăsați de mai multe ori. Cursorul se schimbă de la câmpul de introducere a orei la cel al minutelor, iar apoi la am/pm dacă ora a fost setată la formatul de 12 ore. Ora curentă este afișată în partea de sus a ecranului.



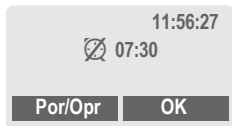
Introduceți ora și minutele.

Schimba

Comută doar între am/pm dacă a fost setat formatul de 12 ore.

OK

Confirmați setările.



Por/Opr

Activați/dezactivați alarma.

Notă



Ceasul alarmei este activat.



Alarma este activă (afișat în modul în așteptare).



Ceasul alarmei este dezactivat.

Puteți programa un număr de telefon important sau o anumită funcție să fie accesată cu tasta soft stânga. Puteți programa numere de telefon importante pe tastele numerice de la 2 la 9 (numere cu apelare rapidă). Numărul de telefon poate fi apoi apelat sau funcția poate fi pornită printr-o simplă apăsare de buton.

Notă

Tasta soft stânga poate să fie deja pre-setată de către operator (de ex. acces la "☎️ servicii-SIM"). Este posibil să nu puteți modifica această alocare.

Tasta soft stânga poate fi uneori înlocuită automat de   pentru a accesa un nou mesaj, de exemplu.

Alocări disponibile de taste:

Extra.....	p. 40
Ceas alarma.....	p. 56
SMS	p. 34
Primate (SMS).....	p. 33
Trimise (SMS).....	p. 33
Screensaver.....	p. 47

Tasta soft stânga

Puteți programa o funcție/un număr tastei soft stânga pentru apelare rapidă.

Schimba



Jocuri

Apăsați **scurt**.

Schimba

Derulați la aplicația din listă.

- Alocați o aplicație nouă (de ex. **SMS nou**) tastei soft stânga.
- Cazul special **Numar telefon**. Selectați un nume (de ex. "Carol") din Agenda SIM pentru a fi alocat tastei soft stânga.

Select.

Confirmați setările.

Aplicare

Setarea "Carol" este folosită aici doar ca exemplu.

Carol

Țineți **apăsasat**.

Taste de apelare rapidă

Tastele numerice de la 2 la 9 pot fi folosite ca taste de apelare rapidă pentru acces rapid. Tasta 1 este rezervată pentru cutia poștală (p. 31).

Setare

În modul "în așteptare":



Apăsați tasta numerică (2 - 9).



Selectați **Numar telefon**.

Select.

Apăsați.



Alegeți un nume din Agenda telefonică pentru a fi alocat tastei.

Select.

Confirmați setarea.

Modificare

Carol

Apăsați **scurt** (dacă este setat cu nume (de ex. "Carol") din Agenda telefonică).

Schimba

Apăsați.



Alegeți un nume nou din Agenda telefonică pentru a fi alocat tastei.

Select.

Confirmați setarea.

Utilizare

În modul "în așteptare" de ex.:



Apăsați.

Deasupra tastei soft (în dreapta) este afișată alocarea tastei numerice 3.



Țineți **apăsat**.

Sau simplu




Țineți **apăsat**.

Coduri de control (DTMF)

Trimitere coduri de control


Puteți introduce coduri de control (cifre) în timpul unei convorbiri astfel încât un robot telefonic poate fi comandat de la distanță. Aceste cifre sunt transmise direct ca tonuri DTMF (coduri de control). Sunetul poate fi auzit chiar și atunci când microfonul este oprit.


 **Meniu** Deschide meniul de apel.


Trimite ton DTMF
Selectați.


Folosirea Agendei SIM

Memorați numere de telefon și coduri de control (tonuri DTMF) în Agenda SIM la fel ca pe o intrare normală.

 Introduceți numărul de telefon.

 Apăsați până apare un "+" pe afișaj (pauză pentru setarea conexiunii).

 Introduceți semnalele DTM (cifre).

 Dacă este nevoie introduceți pauze suplimentare de trei secunde fiecare pt. a asigura procesarea corectă la destinație.

 Introduceți un nume.

 **Salveaza** Apăsați.

Puteți de asemenea memora tonuri DTMF (cifre) fără un număr de telefon și le trimite în timpul unui apel.

Număr de urgență (SOS)

Apăsând tasta soft **SOS**, puteți efectua un apel de urgență în orice rețea, chiar fără a avea inserată o cartelă SIM în telefon sau fără a fi nevoiți să introduceți un PIN (nu este disponibil în toate țările).

Aceasta trebuie folosită doar în cazuri de reală urgență!

EMS

(Enhanced Messaging Service)

În afara textelor (formate), puteți de asemenea trimite

- imagini (bitmaps),
- sunete,
- animații (secvențe de 4 imagini) folosind EMS.

Segmentele specificate mai sus pot fi trimise împreună sau individual într-un SMS. Cu EMS, pot fi de asemenea trimise imagini și sunete (de exemplu tonuri de sonerie și screen-saver). Acestea pot face ca mesajul să depășească lungimea unui singur SMS. În acest caz este făcută unirea segmentelor individuale într-un singur mesaj.

Introducere caractere speciale



Apăsați **scurt**. Este afișată harta caracterelor:

1)	¿	i	_	;	!	?	,	.	+	-
"	'	:	()	/	*	¤	¥	\$	£
€	&	#	\	@	[]	{	}	%	~
<	=	>		^	§	Γ	Δ	Θ	Λ	≡
Π	Σ	Φ	Ψ	Ω						

1) Sare o linie



Navigare sus/jos.

Sau



Navigare stânga.

Select.

Selectați caracterul.

Extinderea numerelor din Agenda SIM

Atunci când introduceți numerele în Agenda SIM, cifrele pot fi înlocuite cu un semn de întrebare "?":



Țineți **apăsasat**.

Aceste semne de întrebare trebuie să fie înlocuite pentru a putea efectua apelul.

Selectați numărul de telefon pe care doriți să-l apelați din Agenda SIM:



Apăsați.



Înlocuiți "?" cu cifre.



Apăsați pentru apelare.

Meniu introducere

În timpul utilizării:



Țineți **apăsasat**. Este afișat meniul de introducere:

Format

Limba introd.

Marc. text

Prefixe internaționale

În telefon sunt stocate mai multe prefixe internaționale.

În modul în așteptare () nu este necesar atunci când apelați din Agenda SIM):



Țineți **apăsasat** până este afișat "+". Acesta înlocuiește primele două cifre din prefixul internațional.

+Lista

Apăsați.

Selectați țara dorită. Este afișat codul internațional de apel. Acum adăugați numărul național (în multe țări fără prima cifră) și apăsați tasta apel.

Blocare tastatură

Blocarea tastaturii previne folosirea telefonului în mod accidental. Totuși, puteți fi apelat și puteți apela numărul de urgență.

Tastatura poate fi blocată și deblocată în modul în așteptare după cum urmează.

 Tineți **apăsă**t.

Memorie mesaje plină

Memoria SIM este plină atunci când simbolul mesaje clipește. **Nu** mai pot fi recepționate mesaje SMS. Ștergeți sau salvați mesajele (p. 33).

Timpi operare

O baterie deplin încărcată permite de la 60 până la 300 de ore de timp de așteptare sau de la 90 până la 360 de minute de convorbire. Timpul de așteptare / timpul de convorbire are valori medii care depind de condițiile de operare (vezi tabelul de mai jos):

Operație efectuată	Timp (min)	Reducerea timpului în modul așteptare
Apelare	1	30 la 60 minute
Iluminarea afișajului *	1	30 minute
Căutare rețea	1	5 la 10 minute
* Tastare, jocuri, etc.		

Dacă telefonul este expus la căldură se reduce timpul în modul așteptare. Evitați expunerea telefonului la lumina directă a soarelui sau plasarea pe un radiator.

În afara rețelei proprii

Dacă vă aflați în afara „rețelei proprii” telefonul dumneavoastră va apela automat o rețea GSM diferită (p. 53).


Numere proprii

Puteți introduce “numerele proprii” în Agenda SIM (de exemplu fax) pentru informare. Aceste numere pot fi schimbate, șterse și, de asemenea, trimise ca SMS.

Memorare numere de telefon

Dacă introduceți un număr, folosind tastatura, în timpul unei convorbiri, persoana cu care vorbiți va auzi introducerea cifrelor. Poate fi apelat sau memorat după încheierea convorbirii curente.

Număr de telefon în SMS

Numerele **selectate** în mesaj pot fi apelate (apăsăți ) au pot fi memorate în Agenda SIM (p. 23).

Selectarea rapidă a meniului

Toate funcțiile meniului sunt nume-rotate intern. Introducând aceste numere unul după altul funcția poate fi pornită imediat.

De exemplu, pentru a compune un SMS nou:

Meniu

Apăsați.



Pentru Mesaje



Pentru SMS nou

Dacă operatorul dumneavoastră oferă funcții suplimentare (servicii SIM) în meniul sistem, ordinea numerică poate fi diferită.

Numere servicii

Sunt numerite oferite de operator pe care le puteți memora în Agenda SIM. Puteți apela servicii locale sau naționale sau puteți folosi serviciile operatorului.

Nivelul semnalului



Semnal puternic.



Un semnal slab reduce calitatea convorbirii și poate duce la pierderea conexiunii. Schimbați locația dumneavoastră.

Probleme cu cartela SIM

Ați inserat cartela SIM dar apare următorul mesaj:

Introduceți cartela SIM

Asigurați-vă că ați introdus **corect** cartela SIM, iar contactele sunt curate; dacă este necesar curățați-le cu o cârpă uscată. Dacă s-a deteriorat cartela, contactați operatorul.

Vezi, de asemenea "Întrebări & Răspunsuri", p. 64.

Servicii SIM (opționale)



Operatorul dumneavoastră vă poate oferi servicii speciale cum ar fi servicii bancare mobile, bursă etc. prin cartela SIM.

Dacă aveți o astfel de cartelă, serviciile SIM vor apărea primele în meniul principal sau deasupra tastei control stânga.



Simbol pentru serviciile SIM.

Dacă există mai multe astfel de aplicații, acestea sunt afișate în meniul "servicii SIM".

Meniu → Extra → Serv SIM

Cu meniul de servicii SIM, telefonul dumneavoastră este pregătit pentru viitor și va suporta suplimentele din pachetul de servicii al operatorului. Pentru mai multe informații, contactați operatorul.

Raport de stare SMS

Dacă telefonul nu a reușit să trimită mesajele la centrul de servicii este disponibilă o opțiune de re-încercare. Dacă și această încercare eșuează, contactați operatorul.

Textul **mesaj trimis!** indică faptul că mesajul a fost trimis către centrul de mesaje, care va încerca transmiterea către destinatar într-o perioadă determinată de timp.

Vezi, de asemenea, "Validitate", p. 38.

Versiune software

Pentru a afișa versiunea de software a telefonului dumneavoastră, când sunteți în modul așteptare introduceți:

* # 0 6 #, apoi apăsați **Info**.

Două numere de telefon

Pot fi efectuate setări speciale pentru fiecare număr (de exemplu melodii, redirectionare, etc.). Comutați întâi pe numărul dorit.

Pentru a schimba numărul/linia în modul așteptare:

0+ Apăsați.

Linia 1 Apăsați.

Setare.

Fără cartela SIM



Dacă porniți telefonul **fără** cartela SIM, puteți totuși folosi câteva funcții ale telefonului.â.

Meniu Apăsați tasta control (în dreapta). Sunt afișate funcțiile.

SOS Număr de urgență, SOS.

Dacă apar întrebări cu privire la folosirea telefonului, vizitați-ne oricând la: www.my-siemens.com/customer-care. De asemenea am tipărit mai jos câteva dintre cele mai frecvente întrebări.

Întrebare	Cauze posibile	Soluție posibilă
Telefonul nu poate fi pornit..	Tasta Pornit / Oprit nu este apăsată suficient timp.	Apăsați tasta Pornit / Oprit cel puțin două secunde.
	Baterie descărcată..	Încărcați bateria. Verificați încărcare pe afișaj.
	Contactele de la baterie murdare.	Curățați contactele.
	Vezi de asemenea mai jos la: "Erori de încărcare".	
Timpul în așteptare prea scurt.	Folosirea frecventă a agendei și a jocurilor.	Dacă este necesar restricționați folosirea.
	Căutarea rapidă activată.	Dezactivați căutarea rapidă (p. 53).
	Lumina afișajului pornită.	Oprți lumina afișajului (p. 46).
	Atingeri neintenționate ale tastelor (lumina!).	Activați blocarea tastaturii (p. 61).
Eroare la încărcare (nu apare iconița de încărcare).	Baterie complet descărcată.	1) Introduceți cablul adaptorului. 2) Așteptați două ore până la apariția afișajului. 3) Încărcați bateria normal.
	Temperatura în afara gamei: 5° C la 40 °C.	Asigurați-vă că temperatura din cameră este potrivită, așteptați puțin, apoi reîncărcați.
	Probleme de contact.	Verificați alimentare și conexiunea la telefon. Verificați contactele bateriei și ale aparatului, curățați dacă este necesar, apoi reintroduceți bateria.
	Nu există tensiune de alimentare.	Introduceți într-o altă priză, verificați tensiunea de alimentare.
	Încărcător necorespunzător.	Folosiți numai accesorii Siemens originale..
	Baterie defectă.	Înlocuiți bateria.
Eroare SIM.	Cartela SIM introdusă greșit.	Verificați dacă SIM-ul este introdus corect (p. 9).
	Contactele SIM murdare..	Curățați SIM-ul cu o cârpa uscată.
	SIM cu tensiune greșită.	Folosiți numai cartele SIM de 3 volți.
	Cartela SIM deteriorată (de ex. spartă).	Verificați cartela. Returnați cartela operatorului.

Întrebare	Cauze posibile	Soluție posibilă
Nu se conectează la rețea.	Semnal slab. În afara acoperirii GSM. Cartelă SIM invalidă. Rețeaua nouă neautorizată. Este activă blocarea rețelei. Rețea supraîncărcată.	Mutați-vă mai sus, la fereastră sau în spațiu deschis. Verificați aria de acoperire a operatorului. Contactați operatorul. Încercați selectarea manuală sau selectați o altă rețea (p. 53). Verificați blocările (p. 51). Încercați mai târziu.
Telefonul pierde rețeaua.	Semnal prea slab.	Reconectarea la alt operator este automată (p. 53). Oprirea și apoi pornirea telefonului poate grăbi reconectarea.
Apelurile nu sunt posibile.	Setată linia 2. Folosirea unei cartele SIM noi. Limita de taxare atinsă. Creditul consumat.	Setați prima linie  (p. 52). Verificați blocajele noi. Resetați limita cu PIN2 (p. 30). Încărcați creditul.
Anumite utilizări ale telefonului nu sunt posibile.	Sunt setate restricțiile de apel.	Operatorul poate seta blocaje. Verificați blocajele (p. 51).
Nu pot fi făcute intrări în Agenda SIM.	Agenda SIM este plină.	Ștergeți intrări din Agenda SIM (p. 25).
Nu funcționează mesageria vocală	Redirecționarea către cutia poștală nu este făcută.	Setați redirecționarea către cutia poștală (p. 49).
SMS (mesaje) 	Memoria SMS plină.	Ștergeți mesaje (SMS), (p. 33) sau memorați în arhivă pentru a crea spațiu.
Funcția nu poate fi setată.	Nu este suportat de operator sau necesită înregistrare.	Contactați operatorul.
Probleme de memorie cu tonuri de sonerie, imagini, SMS.	Memorie telefon plină.	Ștergeți fișiere care nu sunt necesare.

Întrebare	Cauze posibile	Soluție posibilă
Nu pot fi transmise mesaje.	Unii operatori nu suportă acest serviciu.	Verificați la operator.
	Numărul de telefon al centrului de servicii nu este setat sau este greșit.	Setați centrul de servicii (p. 38).
	Cartela SIM nu suportă acest serviciu.	Contactați operatorul.
	Centrul servicii supraîncărcat.	Repețiți mesajul.
	Destinatarul nu are telefon compatibil.	Verificați.
Imaginile & sunetele EMS nu sunt afișate pe telefonul destinație	Telefonul destinație nu suportă standardul EMS.	
Eroare PIN / eroare PIN2.	Trei introduceri greșite.	Introduceți PUK (MASTER PIN) furnizat cu SIM urmând instrucțiunile. Dacă PUK (MASTER PIN) au fost pierdute, contactați operatorul.
Eroare cod telefon.	Trei introduceri greșite.	Contactați service Siemens (p. 67).
Eroare cod operator.	Acest serviciu nu este autorizat.	Contactați operatorul.
Prea puține / multe intrări meniu.	Funcțiile au fost adăugate sau șterse de operator prin cartela SIM.	Verificați la operator.
Contorul de taxare nu funcționează.	Nu sunt transmise impulsuri de taxare.	Contactați operatorul.
Deteriorări		
Șoc sever.	Scoateți bateria și cartela SIM și reintroduceți-le. Nu dezamblați telefonul!	
Telefonul expus la temperaturi.	Scoateți bateria și cartela SIM. Ștergeți cu material textil; nu încălziți. Ștergeți între contactele conectorului. Țineți unitatea verticală în curent de aer. Nu dezamblați telefonul!	

Resetare la setările implicite (p. 52): * # 9 9 9 9 #



Suport simplu, direct pentru întrebări tehnice sau operaționale este disponibil la serviciul de suport online pe Internet: www.my-siemens.com/customer-care

Puteți de asemenea consulta cele mai frecvente întrebări și răspunsuri în acest manual de utilizare la secțiunea „Întrebări și Răspunsuri”, S. 64.

Atunci când sunați, vă rugăm să aveți la îndemână factura, numărul de identificare a telefonului (IMEI, pentru afișare apăsați *#06#), versiunea software (pentru afișare, apăsați *#06#, then **Info**) și, dacă este cazul, numărul dumneavoastră de client Siemens Service.

În unele țări serviciile de reparare și înlocuire nu sunt posibile dacă produsele nu au fost vândute printr-un magazin autorizat.

Dacă aveți nevoie de reparații, vă rugăm contactați unul din centrele noastre de service:

Abu Dhabi	0 26 42 38 00	Indonezia	0 21 46 82 60 81
Africa de Sud	08 60 10 11 57	Iordania	0 64 39 86 42
Arabia Saudită	0 22 26 00 43	Irlanda	18 50 77 72 77
Argentina	0 80 08 88 98 78	Islanda	5 11 30 00
Australia	13 00 66 53 66	Italia	02 66 76 44 00
Austria	05 17 07 50 04	Kenia	2 72 37 17
Bahrain	40 42 34	Kuweit	2 45 41 78
Bangladesh	0 17 52 74 47	Letonia	7 50 11 18
Belgia	0 78 15 22 21	Liban	01 44 30 43
Bolivia	0 21 21 41 14	Libia	02 13 50 28 82
Bosnia Hertegovina	0 33 27 66 49	Lituania	8 52 74 20 10
Brazilia	0 80 07 07 12 48	Luxembourg	43 84 33 99
Brunei	02 43 08 01	Macedonia	02 13 14 84
Bulgaria	02 73 94 88	Malaezia	+ 6 03 77 12 43 04
Cambogia	12 80 05 00	Malta	+ 35 32 14 94 06 32
Canada	1 88 87 77 02 11	Marea Britanie	0 87 05 33 44 11
China	0 21 50 31 81 49	Maroc	22 66 92 09
Coasta de Azur	05 02 02 59	Maurițius	2 11 62 13
Croația	0 16 10 53 81	Mexic	01 80 07 11 00 03
Danemarca	35 25 86 00	Nigeria	0 14 50 05 00
Dubai	0 43 96 64 33	Norvegia	22 70 84 00
Egipt	0 23 33 41 11	Noua Zeelandă	08 00 27 43 63
Elveția	08 48 21 20 00	Olanda	0 90 03 33 31 00
Emiratele Arabe Unite	0 43 31 95 78	Oman	79 10 12
Estonia	06 30 47 97	Pakistan	02 15 66 22 00
Filipine	0 27 57 11 18	Paraguay	8 00 10 20 04
Finlanda	09 22 94 37 00	Polonia	08 01 30 00 30
Franța	01 56 38 42 00	Portugalia	8 08 20 15 21
Germania *	0 18 05 33 32 26	Qatar	04 32 20 10
Grecia	0 80 11 11 11 16	Republica Cehă	02 33 03 27 27
Hong Kong	28 61 11 18	Republica Slovacă	02 59 68 22 66
India	22 24 98 70 00 Extn: 70 40	România	02 12 04 60 00

Rusia.....	8 80 02 00 10 10
Serbia	01 13 22 84 85
Singapore	62 27 11 18
Slovenia	0 14 74 63 36
Spania.....	9 02 11 50 61
SUA	1 88 87 77 02 11
Suedia.....	0 87 50 99 11
Tailanda.....	0 22 68 11 18
Taiwan	02 23 96 10 06
Tunisia	71 86 19 02
Turcia.....	0 21 65 79 71 00
Ucraina	8 80 05 01 00 00
Ungaria	06 14 71 24 44
Vietnam.....	45 63 22 44
Zimbabwe	04 36 94 24

Telefonul dumneavoastră a fost proiectat și executat cu multă grijă și atenție și trebuie tratat ca atare. Sugestiile de mai jos vă vor ajuta să folosiți telefonul pentru mulți ani.

- Protejați telefonul de intemperii și umiditate! Precipitațiile, umiditatea și lichidele conțin minerale care vor coroda circuitele electronice. Dacă totuși telefonul se udă, deconectați-l imediat de la sursa de alimentare și scoateți bateria!
- Nu folosiți sau depozitați telefonul în zone cu praf. Părțile în mișcare ale acestuia se pot defecta.
- Nu depozitați telefonul în zone fierbinți. Temperaturile mari pot scurta viața dispozitivelor, distruge bateria și îndoii sau topi unele plastice.
- Nu depozitați telefonul în zone reci. Când telefonul este adus din nou la căldură (la temperatura obișnuită), se poate forma condens care poate distruge circuitele electronice.
- Nu trântiți, loviți sau scuturați telefonul. Mânuirea brutală poate afecta circuitele electronice interne!!
- Nu folosiți chimicale, solvenți sau detergenți puternici, pentru curățarea telefonului!

Sugestiile date mai sus se aplică în mod egal telefonului, bateriei, încărcătorului și tuturor accesoriilor. Dacă oricare dintre acestea nu funcționează corect, apălați la cel mai apropiat punct service autorizat. Personalul de acolo vă poate ajuta și, dacă este necesar, poate repara aparatul.

Declarație de conformitate

Siemens Information and Comunication mobile prin prezenta declară că telefonul descris în acest manual de utilizare este în concordanță cu cerințele esențiale și alte detalii importante ale European Directive 1999/5/EC (R&TTE).

Declarația de conformitate (DoC) în cauză a fost semnată. Apelați la linia companiei dacă doriți o copie a originalului.

CE 0168

Date tehnice

Clasa GSM	4 (2 Wați)
Gama frecvențe:	880-960 MHz
Clasa GSM:	1 (1 Wați)
Gama frecvențe:	1,710-1,880 MHz
Greutate:	84 g
Dimensiune:	103x46x21.5 mm (75 ccm)
Bateria Li-Ion:	700 mAh

Temp. operare: -10 °C - 55 °C

Țimp rămânere
în așteptare: 60 h - 300 h

Țimp convorbire: 90 min - 360 min

Cartela SIM: 3.0 V

SAR: 0.56 W/kg*

* Acestea se aplică atât telefonului cât și capacelor din față și din spate, precum și tastaturii livrate împreună cu telefonul.

ID Telefon

Dacă pierdeți telefonul sau cartela veți avea nevoie de următoarele informații. Vă rugăm scrieți-le aici:

numărul cartelei SIM (de pe cartelă):

.....

Numărul de serie din 15 cifre al telefonului
(sub baterie):

.....

Numărul serviciului clienți al operatorului:

.....

Pierderea telefonului

Dacă pierdeți telefonul sau cartela, contactați imediat operatorul pentru a evita folosirea neautorizată.

Modă și Purtare

Capacele CLIPit

Fețe interschimbabile și capace pentru partea de jos pot fi obținute de la magazinele specifice sau de la magazinul nostru online.

Huse

O gamă largă de huse pot fi obținute de la magazinele specifice sau vizitându-ne la magazinul nostru online.

Energie

Baterie Li-Ion (700 mAh) EBA-510

Baterie de rezervă.

Încărcător de călătorie

Încărcător de călătorie ETC-500 (EU)

Încărcător de călătorie ETC-510 (UK)

Încărcător de călătorie cu o rată extinsă a voltajului de 100–240 V.

Încărcător de mașină ECC-500

Încărcător pentru bricheta electrică a mașinii.

Încărcător birou EDC-510

Încărcătorul de birou permite încărcări convenabile ale telefonului mobil; conține și o baterie adițională.

Kit Mâini libere portabil

Căști PTT HHS-510

Căști cu tastă PTT pentru acceptare și încheiere apeluri.

Soluții pentru mașină

Kit mașină portabil HKP-500

Kit Fără mâini cu difuzor și microfon și facilități auto răspuns. Pur și simplu conectați-l la bricheta electrică a mașinii. Este ideal pentru mobilitate între vehicule.

Pachet de bază pentru mașină HKB-500

Permite convorbiri Fără mâini în timpul încărcării telefonului mobil în mașină. Conține un Încărcător de mașină, o pereche de Căști PTT și un Adaptor-Y.

Alte produse pot fi obținute în magazinele specializate. Vizitați magazinul nostru online la:

SIEMENS

Original
Accessories

Accesorii Originale Siemens

[www.siemens.com/
mobilestore](http://www.siemens.com/mobilestore)

Capacitatea bateriei telefonului dumneavoastră mobil se reduce la fiecare încărcare/descărcare. Depozitarea bateriei la temperaturi prea înalte sau prea joase poate cauza o pierdere graduală a capacității. Aceasta poate duce la timpi de operare reduși ai telefonului dumneavoastră mobil pe un ciclu de utilizare.

În orice caz, bateria este proiectată pentru a fi încărcată și complet descărcată timp de șase luni de la cumpărare. Dacă după această perioadă intervine o scădere semnificativă a performanțelor sale, recomandăm o înlocuire a bateriei. Achiziționați doar baterii Siemens originale.

INFORMAȚII DESPRE EXPUNEREA RF /RATA SPECIFICĂ DE ABSORBȚIE (SAR)

ACEST MODEL DE TELEFON RESPECTĂ LIMITELE DE PROTECȚIE A SĂNĂTĂȚII PENTRU PUBLIC, DIN PUNCT DE VEDERE A EXPUNERII LA CÂMPURI ELECTROMAGNETICE

Telefonul dumneavoastră mobil este un transmițător și receptor radio. Este conceput și fabricat astfel încât să nu depășească limitele de expunere la unde radio (RF), recomandate de regulile internaționale eliberate de Comisia Internațională de Protecție contra Radiațiilor Ne-ionizante (ICNIRP). Aceste limite sunt parte a unor recomandări mai ample pentru protecția publicului și stabilesc nivelul permis de energie RF pentru populație. Recomandările au fost confirmate de organizații științifice independente în urma evaluării unor studii științifice periodice*. Limitele includ o marjă mare de siguranță pentru a asigura siguranța tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și sănătate.

Limita de expunere pentru telefoane mobile folosește o unitate de măsură numită Rată Specifică de Absorbție sau SAR. Limita SAR recomandată de organisme internaționale este de 2.0 W/kg**. Testele pentru SAR au fost făcute în poziții standard de utilizare și cu telefonul transmițând la cea mai mare putere disponibilă. Nivelul real SAR poate fi mult

mai mic decât cel maxim, în condiții normale de utilizare. Aceasta deoarece telefonul este proiectat să folosească mai multe niveluri de putere, folosind doar puterea necesară pentru a se conecta în rețea. În general, cu cât sunteți mai aproape de antena unei celule cu atât va fi mai mică puterea emisă.

Cea mai mare valoare SAR pentru acest model de telefon, testat pentru folosire lângă ureche este 0.56 W/kg***.

Informații SAR pot fi găsite la www.my-siemens.com

Chiar dacă există diferențe între nivele SAR pentru diferite telefoane și în funcție de poziție, toate îndeplinesc cerințele internaționale cu privire la protecția la expunerea RF.


* Organizația Internațională a Sănătății (WHO, CH-1211 Geneva 27, Elveția) declară că informațiile științifice prezente nu indică necesitatea unor precauții suplimentare pentru utilizarea telefonului mobil.

Informații suplimentare: www.who.int/peh-emf, www.mmfai.org, www.my-siemens.com

** medie la 10g de țesut.

*** Valorile SAR pot varia în funcție de cerințele naționale și banda de frecvență. Informații despre diferite regiuni pot fi găsite la www.my-siemens.com

- A/Ă/Â**
- Acces rapid 57
 - Accesorii 71
 - Accesorii mașină 71
 - Afișaj
 - contrast 46
 - limbă 46
 - litere mari 46
 - logo operator 46
 - lumină 46
 - screensaver 47
 - simboluri 7
 - stil imagine 46
 - Agendă telefon
 - alocare imagine 26
 - apelarea unei intrări 24
 - intrare nouă 23
 - introducere text 24
 - memorarea codurilor
 - de control 59
 - Al doilea apel 19
 - Al doilea număr de telefon 52
 - Alarmă silențioasă 44
 - Animații proprii 41
 - Apel
 - acceptare/încheiere 18
 - comutare (schimbare) 19
 - conferință 20
 - costuri 30
 - încheiere 17
 - mai multe simultan 19
 - meniu 21
 - punere în așteptare 19
 - redirecționare 49
 - respingere 19
 - Apel direct 21
 - Apel în așteptare 19
 - Apelare folosind tastele numerice 17
 - Apeluri acceptate, listă apeluri 29
 - Apeluri neacceptate 49
 - Apeluri nepreluat, listă apeluri ... 29
 - Ascunde ID 47
 - Atenționare 18
 - Auto afișare
 - ceas 51
 - durată/costuri apel 30
 - Auto reapelarea numerelor anterioare 18
- B**
- Baterie
 - declarație de calitate 72
 - introducere 9
 - încărcare 10
 - timpi de operare 61
 - Bip la minut 45, 47
 - Blocare tastatură 61
- C**
- Capace, my-CLIPit™ 16
 - Capacul CLIPit™ 16
 - Capacul frontal, my-CLIPit™ ... 16, 71
 - Capacul posterior, my-CLIPit™ 16
 - Caractere speciale 60
 - Cartela SIM
 - introducere 8
 - probleme 62, 64
 - ștergere restricții 15
 - Căști 48, 71
 - Căutare rapidă 53
 - Ceas 50
 - Ceas deșteptător 56
 - Cod protecție 51
 - Codul telefonului 14
 - Coduri de control (DTMF) 59
 - Coduri de securitate 14
 - Comutare 19
 - Conferință 20
 - Contrast, afișaj 46

Costuri	30	L	
Cutie poștală	31	Limbăintroducere, T9	35
D		Limită cont.....	30
Date tehnice.....	70	Limită, durată/costuri	30
Dezactivare, microfon.....	21	Litere mari	46
Două numere de telefon	63	Litere mari, mici	24, 36
Durată/costuri.....	30	Logo (logo operator)	41, 46
E		Logo operator	41, 46
EMS.....	37, 59	Lumină, afișaj.....	46
F		M	
Filtru pentru apeluri.....	45	Măsurile de siguranță.....	3
Folosirea meniului	12	Memoria telefonului.....	25
Format dată.....	50	Memorie mesaje	61
Funcții calculator	43	Mesaj (SMS)	32
G		Mesaj întâmpinare	46
Grup		Mesaj scurt (SMS)	32
SMS la grup	27, 28	Mesaj text (SMS)	32
H		Mesaj vocal (cutie poștală)	31
Hotline Siemens	67	Mesaje (SMS)	32
I/Î		Microfon pornit/oprit.....	21
ID telefon (IMEI)	52	Mod avion, profil.....	55
Imagine	41	Modul "în așteptare"	11
Agendă telefon	26	my-CLIPit™	16
în SMS	32, 37	N	
recepționare	41	Nivel semnal	62
Imagini proprii.....	41	Note A-Z	59
Introducere text.....	24	Nr. înregistrării., Agendă telefon....	24
Introducere text folosind T9.....	35	Numai 	51
În afara rețelei proprii	61	Numai acest SIM	51
Încărcarea bateriei	10	Numai ultimele 10	51
Îngrijirea telefonului	69	Număr de identificare al telefonului (IMEI)	52
Întrebări & Răspunsuri.....	64	Număr de urgență.....	59
J		Număr IMEI.....	52
Jocuri	40	Număr locație de memorie	23
K		Număr ocupat.....	18
Kit pentru mașină	48, 71	Numărul locației de memorie	24
		Numere apelate, listă apeluri	29

- Numere proprii (de telefon) 61
 Numere service (Siemens) 67
- P**
- Pierderea telefonului sau a
 Cartelei SIM 70
- PIN**
- control 14
 - eroare 66
 - introducere 11
 - schimbare 14
- PIN 2 14
- Pornirea / Oprirea telefonului 11
- Prefix 17
- Prefixe internaționale 60
- Prevenirea pornirii accidentale 15
- Primii pași 8
- Prime, SMS 33
- Profile 54
- SMS 38
 - telefon 54
- PUK, PUK2 14
- Punere apel în așteptare 19
- R**
- Raport stare, SMS 33
- Reapelarea numerelor
 anterioare 17
- Redirecționare 49
- Redirecționare apel 49
- Resetare principală 52
- Resetare telefon 52
- Restricții telefon 51
- Rețea**
- conexiune 52
 - restricții 51
 - setări 52
- Rețea proprie 53
- Robot telefonic (extern) 31
- S/S**
- Screensaver 47
- Scrierea literelor 24
- Securitate 14, 51
- Selectare linie, conexiune 52
- Selectarea rapidă a meniurilor 62
- Servicii SIM 62
- Setare Oră/Data 50
- Setare sonerie 44
- Setări**
- afișaj 46
 - apel 47
 - căști 48
 - ceas 50, 51
 - jocuri 40
 - Kit pentru mașină 48
 - limbă 46
 - redirecționare 49
 - rețea 52
 - securitate 51
 - tonuri de sonerie 44
- Setări fabrică 52
- Setări Oră/Data 51
- Siemens City Portal 16
- SMS**
- citire 32
 - inserare imagini și sunete 37
 - introducere text cu "T9" 35
 - la grup 27, 28
 - Prime/Trimise 33
 - profile 38
 - scriere 34
 - ștergere 33
 - text predefinit 35
- SMS nou, citire 32
- SOS 59
- Specificații 70
- Stack Attack (Joc) 40

Stil imagine	46	V	
Sună înapoi	18	Validitate, SMS	39
Sunet	42	Versiune software	63
în SMS	32, 37	Volum receptor	17
Sunete proprii.....	42	Volum, profile	54
T/Ţ		Volum, receptor	17
T9		Volum, sonerie.....	44
activare/dezactivare	35		
sugestii cuvânt.....	36		
Taste de apelare rapidă	58		
Telefonul meu	16		
Text predefinit	35		
Text, predefinit.....	35		
Timp "în aşteptare"	61		
Timp vorbire (baterie)	61		
Timpi de operare (baterie)	61		
Toate apelurile, durată/costuri.....	30		
Toate apelurile, redirectionare	49		
Tonuri alarmă	45		
Tonuri de sonerie, sunete	42, 45		
Tonuri DTMF			
(coduri de control).....	59		
Tonuri servicii	45		
Tonuri taste	45		
Transferare apel.....	21		
Transferare apel (apel primit).....	21		
Transferare număr de telefon			
pornit/oprit.....	47		
Transmisii reţea (CB).....	39		